



بلدية مسقط
Muscat Municipality

التقرير السنوي Annual Report

2017



بلدية مسقط
Muscat Municipality

التقرير السنوي ٢٠١٧

Annual Report 2017

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كلمات مضيئة

«وكما تعلمون فإن الحاجة الى البنية الاساسية لن تتوقف ابدا لأنها عملية مستمرة يحتمها التوسع العمراني ويقتضيها التطور الاجتماعي والاقتصادي وتؤكدنا حاجة الانسان الى التواصل والسعي من اجل حياة افضل وعيش اسعد»

قابوس بن سعيد

مجلس عمان - ٢٠١٢

Enlightening Words

As you all know that the need for infrastructure will never cease to be a necessity because it is an ongoing process necessitated by urban expansion and social and economic development and reaffirmed by the people's need for communication and aspirations for a better, happier life.

Qaboos Bin Said
Oman Council - 2012



حَضْرَةُ حَبِيبِ الْجَلِيلَةِ السُّلْطَانَةِ قَابُوسْ بِيْمَرْغِيَانِ الْعُظْمَى

مقدمة

نظراً لما تحقّق من طفرة إنمائية لمحافظة مسقط في مختلف جوانب الحياة ومجالاتها العمرانية والتجارية والصناعية والإدارية والاجتماعية، ونتيجة لهذا النمو، تشعبت مسؤولياتها وتعددت أنشطتها ووظائفها. وكان لابد لمواجهة هذا الدور المتعاظم أن تتجه السياسة العامة للبلدية نحو اللامركزية في توزيع الخدمات وتوفر الاحتياجات اليومية للمواطنين والارتفاع بمستوى المناطق وتجميلها وتحسينها. ومن المعروف أن استخدام الأساليب الإحصائية أصبح في وقتنا الحاضر من الأعمدة الأساسية التي يركن إليها للتوصل للحلول المناسبة لكثير من المشاكل والقضايا التي تهم المجتمع. وانطلاقاً من حرص بلدية مسقط على تزويد الجمهور الكريم بكل ما يتم عمله وتشبيده على أرض الواقع من منجزات ومشاريع فإنه يشرفنا إصدار هذا التقرير الإحصائي السنوي لبلدية مسقط لعام 2017 م، الذي يعرض للقارئ الكريم أهم المؤشرات والأرقام والبيانات الإحصائية التي تعكس طبيعة العمل البلدي وفق منظومة متكاملة. وبالذكر فإن طبيعة العمل البلدي لا تتوقف على رصد البيانات وتحليلها وعرضها بصورة مبسطة بل يتعدى ذلك إلى ما يقدمه العمل الإحصائي من المساهمة بصورة فعالة في بناء قاعدة بيانات يتمكن الباحثون من خلالها إجراء دراساتهم وبحوثهم الميدانية التي بدورها تساهم في صنع القرارات ورسم السياسات. وإذ تقدم بلدية مسقط هذا الإصدار الإحصائي للمهتمين والباحثين فإنها تأمل أن يعطي مؤشرات دقيقة وهامة وشاملة للعمل البلدي، كما تأمل أن تكلل جهودها بالنجاح في خدمة الجمهور وتطبيق تطلعاتهم والتواصل المستمر معهم بإذن الله.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المهندس / محسن بن محمد الشيخ
رئيس بلدية مسقط

Introduction:

In view of the developmental boom witnessed by Muscat Governorate in various life aspects e.g. urban, commercial, industrial, administrative and social, the responsibilities, activities and functions carried out by Muscat Municipality have ramified and diversified significantly. In order to face this growing role, it was necessary for Muscat Municipality to direct its general policy toward decentralization in services distribution, citizens' daily needs provisioning, and areas beautification and improvement level. It is well known that statistical methods have become a cornerstone used by decision makers to reach solutions to many of the problems and issues which concern the society. Derived by its keenness to reinforce community partnership and engage the public with all achievements and projects which are done in reality, Muscat Municipality is honored to issue this annual statistical report for the year 2017, which presents the most important indicators, figures and statistical data that reflect the nature of work Municipal according to an integrated system. In same context, we would like to point that statistical work is not limited to simple data monitoring, analysis and presentation, as it exceed that to contribute in building a database through which researchers can carry out their studies and field research, which in turn contributes to policies and decision making. Muscat Municipality presents this statistical report hoping to provide important, accurate and comprehensive indicators about municipal work for researcher and any people who are interested in this field. We also hope that Allah crowns our efforts with success in serving the public, meeting their aspirations, and maintaining a constant contact with them.

Eng. Mohsen bin Mohammed Al Sheikh
Chairman of Muscat Municipality



Contents	رقم الصفحة Page No.	المحتويات
Section One: Human and Physical Resources	15	الفصل الأول: الموارد البشرية والمادية
First: Manpower	16	أولاً: القوى العاملة
Second: Equipment	23	ثانياً: المعدات
Third: Training	24	ثالثاً: التدريب
Fourth: Habilitation	28	رابعاً: التأهيل
Section Two: Developmental Projects	33	الفصل الثاني: المشاريع التطويرية
First: Roads	34	أولاً: الطرق
Second: Lighting	36	ثانياً: الإنارة
Third: Landscaping and Parks	37	ثالثاً: التشجير والمتنزهات
Fourth: Public projects	39	رابعاً: مشاريع عامة
Section Three: Society and Public Health	41	الفصل الثالث: المجتمع والصحة العامة
First: Community Partnership	42	أولاً: الشراكة المجتمعية
Second: Information	43	ثانياً: الإعلام
Third: Technical Design and Production	44	ثالثاً: التصميم والإخراج الفني
Fourth: Public Cleanliness	45	رابعاً: النظافة العامة
Fifth: Health Inspection	50	خامساً: التفتيش الصحي
Sixth: The Central Slaughterhouse	51	سادساً: المسلخ المركزي
Section Four: Technical Services	53	الفصل الرابع: الخدمات الفنية
First: Licenses and Contracts	54	أولاً: التراخيص والعقود
Second: Licenses and Building Permits	58	ثانياً: الإباحات وتصاريح البناء
Section Five: Electronic Services	61	الفصل الخامس: الخدمات الإلكترونية
Second: Geographical Information System	62	أولاً: نظم المعلومات الجغرافية
Third: Muscat Contact Center	63	ثانياً: مركز اتصالات مسقط
Section Six: Revenues	61	الفصل السادس: الإيرادات
Muscat Municipality Revenues	68	الإيرادات في بلدية مسقط

Table Title	رقم الصفحة Page No.	عنوان الجدول	رقم No.
Muscat Municipality Employees Distribution According to Units, Nationalities and Gender	16	موظفو بلدية مسقط حسب الوحدة والجنسية والنوع	1
Muscat Municipality Employees According to Educational level	18	موظفو بلدية مسقط حسب المستوى التعليمي	2
Muscat Municipality Employees by Gender and Nationality	19	المشتغلين (الدائمين والمؤقتين) في بلدية مسقط حسب النوع والجنسية	3
Muscat Municipality New Appointees Distributed Based on Educational Level/Gender/Nationality	20	المعينون في بلدية مسقط حسب المستوى التعليمي والنوع والجنسية	4
Distributed of Dismissed Employees According to Causes and Nationality	21	توزيع المنتهية خدماتهم حسب اسباب ترك الخدمة والجنسية	5
Dismissed Employees Distributed According to the Causes, Gender and Educational Level	22	المنتهية خدماتهم حسب اسباب ترك الخدمة والنوع والمستوى التعليمي	6
Drivers Distribution According to Municipality Directirates	23	توزيع السائقين حسب وحدات البلدية	7
Cars and Equipment Distribution in Muscat Municipality	23	توزيع السائقين والمركبات والمعدات في بلدية مسقط	8
Distributed of Training Opportunities According to Training Types	24	الفرص التدريبية موزعة حسب نوع التدريب	9
Distribution of Applied Training Opportunities According to Training Fields	25	الفرص التدريبية الموزعة حسب مجالات التدريب	10
Applied Training Opportunities Distributed According to the Muscat of Municipality Units	26	الفرص التدريبية موزعة حسب وحدات البلدية	11
Training Opportunities for Students of Universities, Colleges, Institutes and Other Government Agencies According to Muscat Municipality Units	27	الفرص التدريبية لطلاب الجامعات والكليات والمعاهد والجهات الحكومية الأخرى حسب وحدات بلدية مسقط	12
Studing Employees According to Municipality Units & Study Type	28	الدارسين حسب وحدات البلدية ونوع التأهيل	13
Graguated Employees According to Muscat Municipality Units and Educational Level	29	المنتهية دراستهم حسب وحدات بلدية مسقط والدرجة العلمية	14
Graguated employees by Specialization and Educational Level	30	المنتهية دراستهم حسب التخصص والدرجة العلمية	15
Funding Party Which Offered Educational Opportunities to Muscat Municipality Employees	31	الجهة الممولة للفرص الدراسية الخاصة لتكملة الدراسات العليا لموظفو بلدية مسقط	16
Muscat Directorate Most Important Paved Roads Projects (km)	34	أهم مشاريع الطرق المعبدة في محافظة مسقط بالكيلومتر	17

رقم No.	عنوان الجدول	رقم الصفحة Page No.	Table Title
18	أطوال الطرق الداخلية المعبدة موزعة حسب المديريات بالكيلومتر	35	Internal Paved Roads Distributed According to Directorates (km)
19	التطور في أطوال الطرق المعبدة	35	Development in Paved Roads Length
20	انارة الطرق الرئيسية والداخلية بالكيلومتر	36	Main and Internal Roads Lighting (km)
21	أعداد النباتات المنصرفة لصيانة المواقع والحدائق	37	Number of Plants Disbursed for Sites and Parks Embellishment
22	انتاج وصرف النباتات	37	Growing/Producing and Disbursed of Plants
23	أعداد الحدائق والمواقع المفتوحة والأحزمة الخضراء والمنتزهات موزعة حسب المديريات	38	Number of Parks, Open Spaces, Green landscapes and Recreation Areas According to Directorates
24	موجز بالمشاريع التي أقامتها البلدية	39	Summary of Muscat Municipality Projects
25	النشاطات التوعوية التي نفذتها بلدية مسقط	42	Awareness Activities Carried out by Muscat Municipality
26	الظواهر السلبية المرصودة من وحدات البلدية	42	Negative Phenomena Observed from Municipal Units
27	عدد المواد المنشورة والمتابعين في وسائل التواصل الاجتماعي لبلدية مسقط الإلكترونية	43	Number of Published Materials & Followers of Muscat Municipality Social Media Channels
28	الأخبار المنشورة عن بلدية مسقط حسب المادة الصحفية	43	Published News About Muscat Municipality According to Press Article
29	الجهات المستفيدة من التصميم والاعراج الفني	44	Beneficiaries of Technical Design and Production
30	مواد التصميم والاعراج الفني	44	Design and Technical Design Materials
31	كمية النفايات التي تم شحنها للمرامد التابعة لبلدية مسقط موزعة حسب المديريات (بالشحنة)	45	Volume of Wastes Taken to Municipality Rubbish Dumps According to the Directorates (by Cargo)
32	مجمعات القمامة موزعة حسب المناطق التابعة لبلدية مسقط	46	Garbage Containers Distributed According to Muscat Municipality Directorates
33	كمية النفايات التي تم شحنها للمردم التابع للسوق المركزي للخضروات والفواكه	47	Volume of Waste that was Shipped to Landfill of Central Market of Vegetables & Fruits
34	كمية النفايات التي تم التخلص منها في السوق المركزي للخضروات والفواكه	47	The Quantity of Waste Disposed in Central Market of Vegetables & Fruits
35	كمية البضائع الواردة إلى السوق المركزي للخضروات والفواكه	47	The Quantity of Goods Imported to Central Market of Vegetables & Fruits
36	المحلات التجارية وعدد مرات التفتيش موزعة حسب المديريات	48	Commercial Establishments and the Inspection Visits Distributed According to Directorates

Table Title	رقم الصفحة Page No.	عنوان الجدول	رقم No.
Damaged, Invalid Items Confiscated Due Expiration (kg)	50	المواد التالفة التي تمت مصادرتها لعدم صلاحيتها بالكيلوجرام	37
Laboratory Examination of Food	50	الفحص المخبرية للأغذية	38
Compare the Number of Slaughtered Livestock	51	مقارنة أعداد المواشي المذبوحة	39
Licenses for Commercial Establishments and Vehicles	54	التراخيص الخاصة بالمنشآت التجارية والمركبات	40
Percentage Distribution of Changed of the Commercial and Vehicles Licenes	55	التوزيع النسبي للتراخيص الخاصة بالمنشآت التجارية والمركبات	41
Distribution of Rental Contracts According to Contract Type	56	عقود الإيجار الصادرة موزعة حسب نوع العقد	42
Measuring Rental Contracts Change Average	57	قياس معدل التغير لعقود الإيجار الصادرة	43
Major Building Permits Distribution According to Permit Type & Directorates	58	إباحات البناء الكبرى الصادرة موزعة حسب نوع الإباحة والمديريات	44
Technical Services Provided by Directorates According to Service Type	59	الخدمات الفنية التي تقدمها المديريات حسب نوع الخدمة	45
Municipality Units Which are Provided With Maps	62	وحدات البلدية التي تم تزويدها بالخرائط	46
External Organizations Which are Provided With Maps	62	الجهات الخارجية التي تم تزويدها بالخرائط	47
Received & Completed Reports Distributed According to Muscat Municipality Units	63	البلاغات الواردة والمنتهية موزعة حسب وحدات بلدية مسقط	48
Distribution of Reports to other Institutions	63	توزيع البلاغات التابعة للمؤسسات الأخرى	49
The Most Common Complaints Received by Municipality Units	64	أنوع البلاغات الواردة الأكثر شيوعا	50
Measure the Quality of Muscat Contact Center	65	قياس جودة مركز إتصالات مسقط	51
General Distribution of Activities Through the Social Media of Muscat Municipality	65	التوزيع العام للمناشط عبر وسائل التواصل الاجتماعي لحسابات بلدية مسقط	52
Received Complaints to Muscat Call Center	65	البلاغات المستلمة لمركز اتصالات مسقط	53
Comparison of Muscat Municipality Revenues Proportion	68	مقارن التوزيع النسبي في إيرادات بلدية مسقط	54
Muscat Municipality Income Change Average and Expenditures from Budget Items	68	معدلات التغير في إيرادات البلدية والمنصرف من بنود الموازنة	55

Graph Title	رقم الصفحة Page No.	عنوان الرسم البياني	رقم No.
Muscat Municipality Employees According to Educational level	18	موظفو بلدية مسقط حسب المستوى التعليمي	1
Muscat Municipality Employees by Gender and Nationality	19	المشتغلين (الدائمين والمؤقتين) في بلدية مسقط حسب النوع الجنسية	2
Muscat Municipality New Appointees Distributed Based on Educational Level/Gender/Nationality	20	المعينون في بلدية مسقط حسب المستوى التعليمي و النوع الجنسية	3
Distributed of Dismissed Employees According to Causes	21	توزيع المنتهية خدماتهم حسب اسباب ترك الخدمة	4
Comparison of Growth Percentage in Training Opportunities	24	مقارنة نسبة التطور في الفرص التدريبية	5
The Ratio of Distributed Training Opportunities According to Training Fields	25	مقارنة الفرص التدريبية المنفذة موزعة حسب مجالات التدريب	6
Applied Training Opportunities Distributed According to the Muscat of Municipality Units	26	الفرص التدريبية المنفذة موزعة حسب وحدات البلدية	7
Funding Party Which Offered Educational Opportunities to Muscat Municipality Employees	31	الجهة الممولة للفرص الدراسية الخاصة لتكملة الدراسات العليا لموظفي بلدية مسقط	8
Development in Paved Roads Length	35	التطور في أطوال الطرق المعبدة	9
Comparison of Lightened Roads Length	36	مقارنة أطوال الطرق المنارة بالكيلومتر	10
Number of Plants Disbursed	37	مقارنة أعداد النباتات المنصرفة	11
Number of Parks, Open spaces , Green landscapes and Recreation Areas According to Directorates	38	أعداد الحدائق والمواقع المفتوحة والمتنزهات موزعة حسب المديريات	12
Negative Phenomena Observed from Municipal Units	42	التوزيع النسبي للظواهر السلبية المرصودة من وحدات البلدية	13
Compare the Number of Slaughtered Live-stock	51	مقارنة أعداد المواشي المذبوحة	14
Percentage Distribution of the Commercial and Vehicles Licenes	55	التوزيع النسبي للتراخيص الجديدة الخاصة بالمنشآت التجارية والمركبات	15
Measuring Rental Contracts Change Average	57	قياس معدل التغير لعقود الإيجار الصادرة	16
Comparison of Major Building Permits According to Directorates	58	مقارنة إباحات البناء الكبرى حسب المديريات	17
The Most Common Complaints Recevied by the Municipality Unitss	64	أنوع البلاغات الواردة الأكثر شيوعا	18
Measurement of Muscat Municipality Income Change Average and Expenditures from Budget Items	68	قياس الحالة المالية في إيرادات البلدية والمنصرف من بنود الموازنة لبلدية مسقط	18

الفصل الأول: الموارد البشرية والمادية

Section One: Human & Physical Resources

Manpower
Equipments
Training
Habilitation

القوى العاملة
المعدات
التدريب
التأهيل

موظفو بلدية مسقط حسب الوحدة والجنسية والنوع

Muscat Municipality Employees Distribution According to Units, Nationalities and Gender

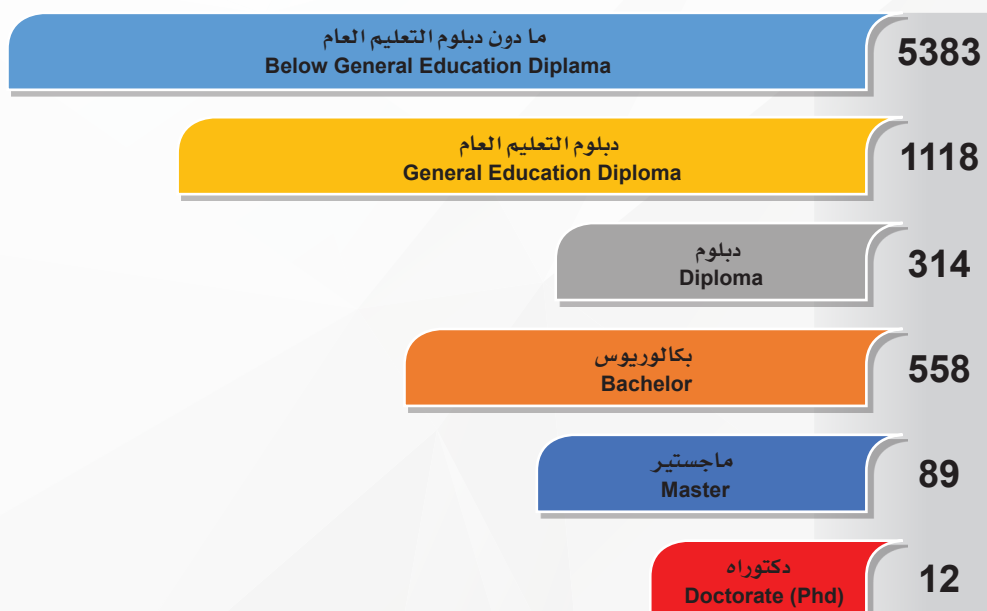
2010-2017

Details	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البيان
Municipality Head Office	642	552	632	614	650	566	536	466	رئاسة البلدية
Omani									عماني
Male	421	342	378	378	376	356	346	307	ذكور
Female	119	107	97	88	87	82	80	50	إناث
Expatriate									وافد
Male	100	102	156	148	187	128	111	109	ذكور
Female	2	1	1	0	0	0	0	0	إناث
Directorate General of Administrative and Financial Affairs	196	293	299	292	292	283	276	240	المديرية العامة للشئون الادارية والمالية
Omani									عماني
Male	148	237	249	241	241	234	231	211	ذكور
Female	47	55	49	50	47	45	41	26	إناث
Expatriate									وافد
Male	1	1	1	1	1	1	1	2	ذكور
Female	0	0	0	0	3	3	3	1	إناث
Directorate General of Technical Affairs	554	557	549	534	558	539	529	489	المديرية العامة للشؤون الفنية
Omani									عماني
Male	246	245	240	243	241	236	217	196	ذكور
Female	58	55	55	56	51	42	43	24	إناث
Expatriate									وافد
Male	248	255	252	233	264	259	271	266	ذكور
Female	2	2	2	2	2	2	2	3	إناث
Directorate General of Landscaping and Parks	1165	1276	1406	1334	1420	1338	1332	1248	المديرية العامة للتشجير والمتنزهات
Omani									عماني
Male	465	486	519	498	523	465	436	351	ذكور
Female	6	4	6	7	7	5	5	4	إناث
Expatriate									وافد
Male	694	786	881	829	890	868	892	893	ذكور
Female	0	0	0	0	0	0	0	0	إناث
Directorate General of Transport	1223	1250	1316	1230	1232	1163	1154	1079	المديرية العامة للنقل
Omani									عماني
Male	694	707	790	746	779	742	699	641	ذكور
Female	4	7	6	7	7	6	5	3	إناث
Expatriate									وافد
Male	525	536	520	477	446	415	452	435	ذكور
Female	0	0	0	0	0	0	0	0	إناث

Details	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البيان
Directorate General of Muscat Municipality at Greater Muttrah	875	893	944	941	985	890	901	830	المديرية العامة لبلدية مسقط
Omani									بمطرح الكبرى
Male	330	331	324	327	340	319	317	285	عماني
Female	22	21	19	20	16	16	17	6	ذكور
Expatriate									إناث
Male	523	541	601	594	629	555	567	539	وافد
Female	0	0	0	0	0	0	0	0	ذكور
Directorate General of Muscat Municipality at Boshier	894	911	958	912	1029	836	846	714	المديرية العامة لبلدية مسقط
Omani									ببوشير
Male	322	325	300	292	299	282	281	217	عماني
Female	26	25	26	25	25	21	20	9	ذكور
Expatriate									إناث
Male	546	561	632	595	705	533	545	488	وافد
Female	0	0	0	0	0	0	0	0	ذكور
Directorate General of Muscat Municipality at Al-Seeb	1110	1120	1133	1105	1128	998	965	826	المديرية العامة لبلدية مسقط
Omani									بالسيب
Male	392	391	357	348	355	332	322	272	عماني
Female	46	44	39	38	36	34	32	13	ذكور
Expatriate									إناث
Male	672	685	737	719	737	632	612	541	وافد
Female	0	0	0	0	0	0	0	0	ذكور
Directorate General of Muscat Municipality at Al-Amrat	452	468	496	485	516	470	454	381	المديرية العامة لبلدية مسقط
Omani									بالعامرات
Male	196	201	206	202	213	207	205	158	عماني
Female	30	29	31	29	27	26	20	10	ذكور
Expatriate									إناث
Male	226	238	259	254	276	237	230	213	وافد
Female	0	0	0	0	0	0	0	0	ذكور
Directorate General of Muscat Municipality at Quriyat	363	378	376	352	318	348	352	286	المديرية العامة لبلدية مسقط
Omani									بقريات
Male	204	203	192	183	189	176	179	139	عماني
Female	15	16	17	13	10	10	10	3	ذكور
Expatriate									إناث
Male	144	159	167	156	119	162	164	144	وافد
Female	0	0	0	0	0	0	0	0	ذكور
Total	7474	7698	8109	7799	8128	7431	7356	6559	الإجمالي
Omani									عماني
Male	3418	3468	3555	3458	3556	3349	3233	2777	ذكور
Female	373	363	345	333	313	287	273	148	إناث
Expatriate									وافد
Male	3679	3864	4206	4006	4254	3790	3845	3630	ذكور
Female	4	3	3	2	5	5	5	4	إناث

موظفو بلدية مسقط حسب المستوى التعليمي
Muscat Municipality Employees According to Educational level
2017

Educational Level	الاجمالي Total			وافد Expatriate			عماني Omani			المستوى التعليمي
	المجموع Total	اناث Female	ذكور Male	المجموع Total	اناث Female	ذكور Male	المجموع Total	اناث Female	ذكور Male	
Below General Education Diploma	5383	18	5365	3642	1	3641	1741	17	1724	ما دون دبلوم التعليم العام
General Education Diploma	1118	72	1046	2	0	2	1116	72	1044	دبلوم التعليم العام
Diploma	314	85	229	13	2	11	301	83	218	دبلوم
Bachelor	558	176	382	19	1	18	539	175	364	بكالوريوس
Master	89	25	64	4	0	4	85	25	60	ماجستير
Doctorate (Phd)	12	1	11	3	0	3	9	1	8	دكتوراه
Total	7474	377	7097	3683	4	3679	3791	373	3418	الاجمالي



١ - موظفو بلدية مسقط حسب المستوى التعليمي
1-Muscat Municipality Employees According to Educational level
2017

المشتغلين (الدائمين والمؤقتين) في بلدية مسقط حسب النوع والجنسية

Muscat Municipality Employees by Gender and Nationality

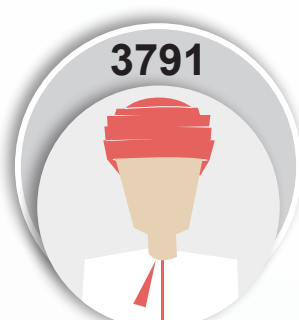
2017

Nationality	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	الجنسية
Omani	3791	373	3418	عماني
Other Arab Nationalities	12	0	12	الجنسيات العربيه
Indian & Pakistanis Nationalities	3505	2	3503	الجنسية الهنديه والباكستانيه
Other Nationalities	166	2	164	جنسيات أخرى
Total	7474	377	7097	الإجمالي



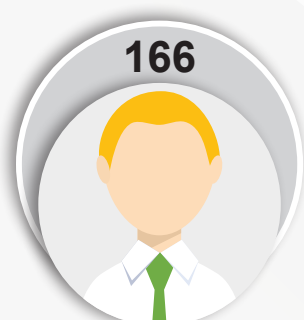
الجنسيات العربيه

Other Arab Nationalities



عماني

Omani



جنسيات أخرى

Other Nationalities



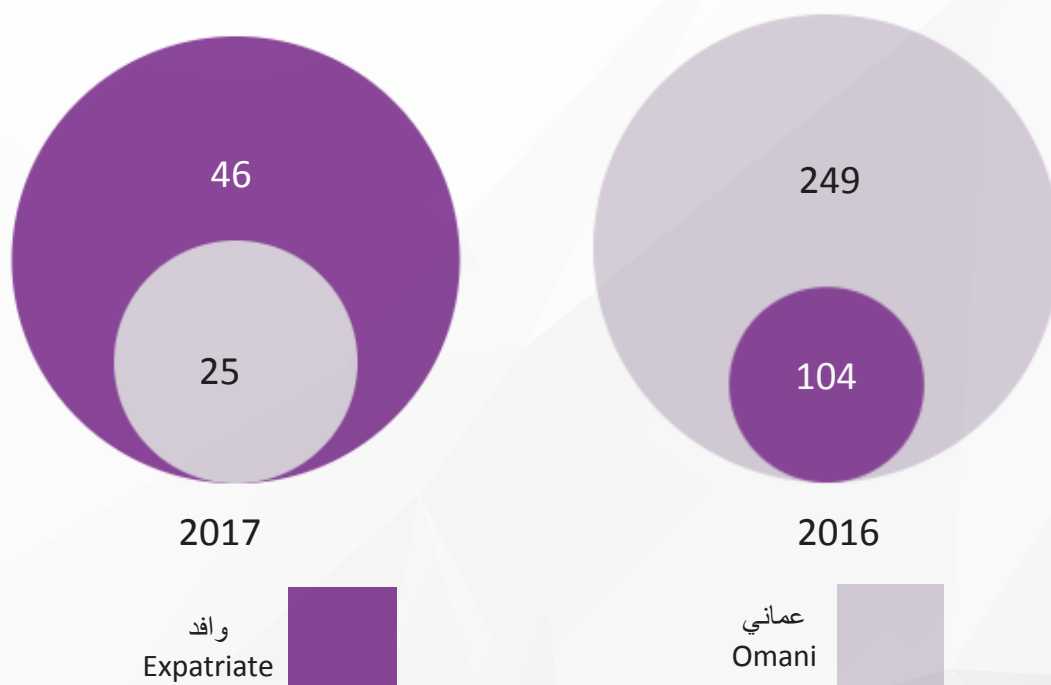
الجنسية الهنديه والباكستانيه

Indian & Pakistanis Nationalities

٢ - المشتغلين (الدائمين والمؤقتين) في بلدية مسقط حسب النوع والجنسية
2 - Muscat Municipality Employees by Gender and Nationality

المعينون في بلدية مسقط حسب المستوى التعليمي والنوع والجنسية
Muscat Municipality New Appointees Distributed Based on Educational Level/Gender/Nationality
2016 -2017

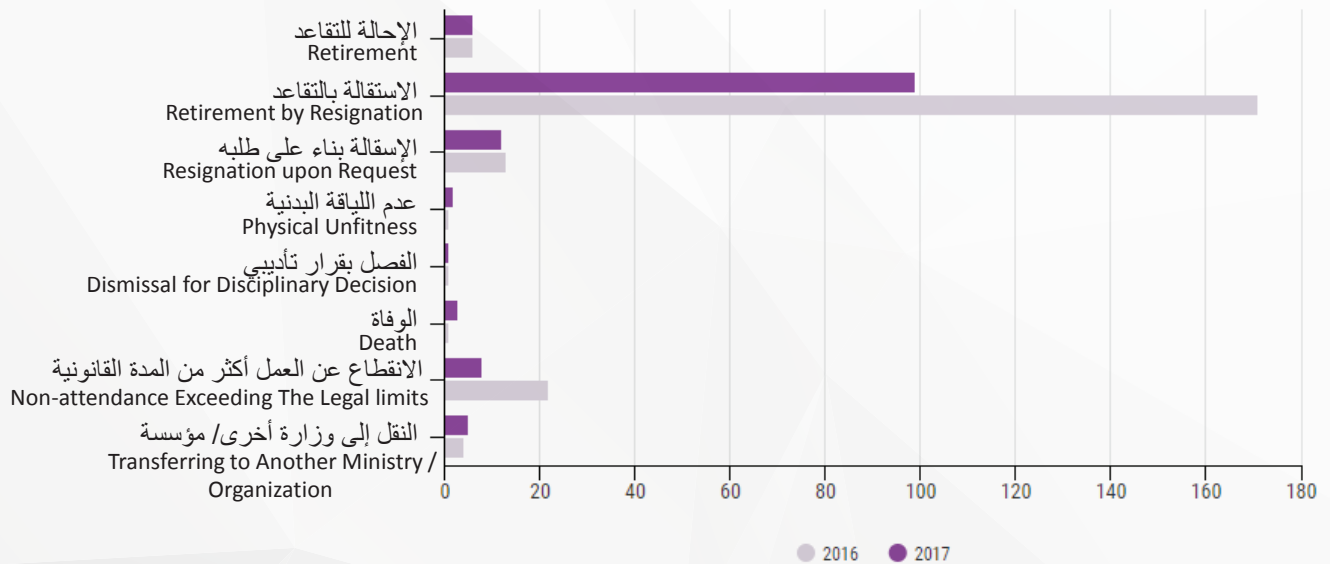
Education Level	2017						2016						المستوى التعليمي
	وافد Expatriate			عماني Omani			وافد Expatriate			عماني Omani			
	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	المجموع Total	إناث Female	ذكور Male	
Below General Education Diploma	46	1	45	0	0	0	101	0	101	152	0	152	ما دون دبلوم التعليم العام
General Education Diploma	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15	3	12	دبلوم التعليم العام
Diploma	0	0	0	8	6	2	1	0	1	20	11	9	دبلوم
Bachelor	0	0	0	15	3	12	0	0	0	61	22	39	بكالوريوس
Master	0	0	0	2	0	2	1	0	1	0	0	0	ماجستير
Doctorate (Phd)	0	0	0	0	0	0	1	0	1	1	0	1	دكتوراه
Total	46	1	45	25	9	16	104	0	104	249	36	213	الإجمالي



٣ - مقارنة المعينون في بلدية مسقط حسب الجنسية
3 - Muscat Municipality New Appointees Distributed Based on Educational Level/Gender/Nationality

توزيع المنتهية خدماتهم حسب أسباب ترك الخدمة والجنسية
Distribution of Dismissed Employees According to Causes and Nationality
2016 - 2017

Details	2017			2016			البيان
	المجموع Total	وافد Expatriate	عماني Omani	المجموع Total	وافد Expatriate	عماني Omani	
Retirement	6	0	6	6	0	6	الاحالة للتقاعد
Retirement by Resignation	99	0	99	171	0	171	الاستقالة بالتقاعد
Resignation upon Request	12	3	9	13	6	7	الاستقالة بناء على طلبه
Physical Unfitness	2	0	2	1	0	1	عدم اللياقة الطبية
Dismissal for Disciplinary Decision	1	0	1	1	0	1	الفصل بقرار تأديبي
Death	3	0	3	1	0	1	الوفاة
Non-attendance Exceeding The Legal limits	8	0	8	22	0	22	الانقطاع عن العمل أكثر من المدة القانونية
Transferring to Another Ministry / Organization	5	0	5	4	0	4	النقل إلى وزارة أخرى / مؤسسة
Total	136	3	133	219	6	213	الإجمالي



٤ - مقارنة المنتهية خدماتهم حسب أسباب ترك الخدمة
4 - Dismissed Employees Distributed According to Causes

المنتھية خدماتهم حسب أسباب ترك الخدمة والنوع والمستوى التعليمي
Dismissed Employees According to the Cause, Gender and Educational Level
2017

Reasons	Gender	النسبة % Percentage %	المجموع Total	المستوى التعليمي Education Level					النوع	الأسباب
				ماجستير Master	بكالوريوس Bachelor	الدبلوم Diploma	التعليم العام Diploma of General Education	ما دون الدبلوم عام Below Diplo- ma of General Education		
Retirement	Male	4%	5	0	0	0	0	5	ذكور	الاحالة
	Female	1%	1	0	0	0	0	1	إناث	للتقاعد
Retirement by Resignation	Male	69%	94	1	2	2	30	59	ذكور	الاستقالة
	Female	4%	5	0	1	2	1	1	إناث	بالتقاعد
Resignation upon Request	Male	9%	12	0	3	1	3	5	ذكور	الاستقالة بناء على طلبه
Physical Unfitness	Male	1%	2	0	0	0	1	1	ذكور	عدم اللياقة الطبية
Dismissal for Disciplinary Decision	Male	1%	1	0	0	0	0	1	ذكور	الفصل بقرار تأديبي
Death	Male	2%	3	0	0	0	0	3	ذكور	الوفاة
Non-attendance Exceeding The Legal Limits	Male	5%	7	0	1	0	1	5	ذكور	الانقطاع عن العمل
	Female	1%	1	0	0	1	0	0	إناث	أكثر من المدة القانونية
Transferring to Another Ministry / Organization	Male	3%	4	0	0	0	3	1	ذكور	النقل إلى وزارة أخرى
	Female	1%	1	0	1	0	0	0	إناث	/ مؤسسة
Total		100%	136	1	8	6	39	82	الإجمالي	

توزيع السائقين على حسب وحدات البلدية
Drivers Distribution According to Municipality Directirates
2017

البيان	خفيف	ثقل	معدات	Equipments	Details
رئاسة البلدية	96	0	0		Municipality Head Office
المديرية العامة للشؤون الفنية	97	20	4		Directorate General of Technical Affairs
المديرية العامة للتشجير والحدائق	54	24	9		Directorate General of Landscaping and Parks
المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى	50	6	8		Directorate General of Muscat Municipality at Greater Muttrah
المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشر	66	18	16		Directorate General of Muscat Municipality at Boshier
المديرية العامة لبلدية مسقط بالسيب	50	5	24		Directorate General of Muscat Municipality at Al-Seeb
المديرية العامة لبلدية مسقط بالعمرات	78	8	25		Directorate General of Muscat Municipality at Al-Amrat
المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات	26	8	4		Directorate General of Muscat Municipality at Quriyat
الإجمالي	194	39	69		Total

توزيع السائقين والمركبات والمعدات في بلدية مسقط
Cars, Drivers and Equipments Distribution in Muscat Municipality
2017

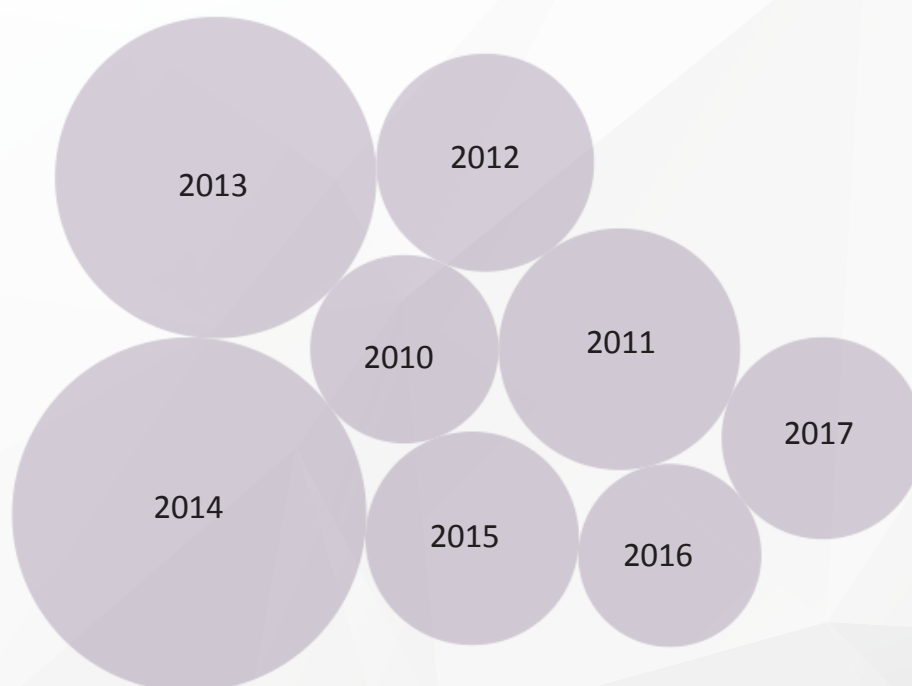
البيان	عدد السائقين	عدد المركبات	Details
خفيف	16	915	Light
ثقل	755	696	Heavy
معدات	130	224	Equipments
الدراجات	0	131	Bicycles
الإجمالي	901	1966	Total

الفرص التدريبية موزعة حسب نوع التدريب

Distribution of Training Opportunities According to Training Types

2010-2017

Details	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البيان
Internal Training	462	416	642	121	423	85	87	124	تدريب داخلي
Local Training	311	211	241	2284	1523	775	988	476	تدريب محلي
External Training + Conferences	17	22	0	26	55	60	55	87	تدريب خارجي ومؤتمرات
Total	790	649	883	2431	2001	920	1130	687	الإجمالي
Growth Percentage	22%	-27%	-64%	21%	118%	-19%	64%	—	نسبة التطور



هـ - مقارنة نسبة التطور في الفرص التدريبية

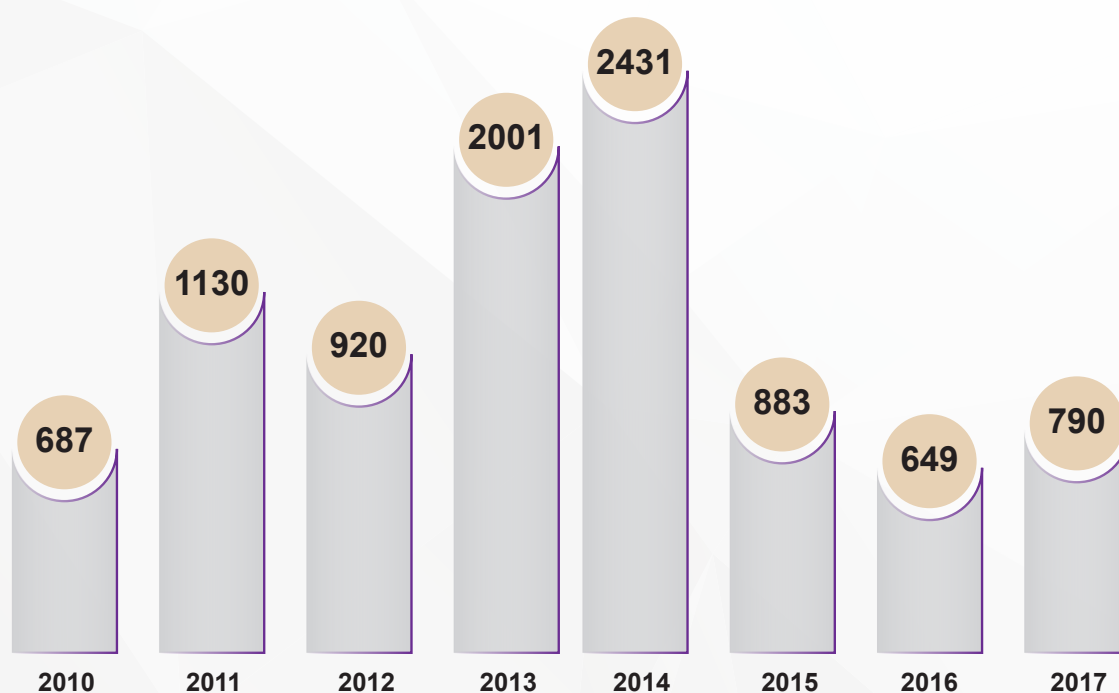
5 - Comparison of Growth Percentage in Training Opportunities
2010-2017

الفرص التدريبية موزعة حسب مجالات التدريب

Distribution of Applied Training Opportunities According to Training Fields

2010-2017

البيان	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Details
المجال الإداري والحاسب الألي والقانون	235	738	394	934	1430	597	210	506	Administrative & Computer & Legal Programs
المجال الصحي والزراعي	104	132	40	540	493	131	375	129	Health & Agricultural Programs
المجال الفني	222	165	105	440	333	153	14	33	Technical Programs
المجال المالي	41	55	370	73	80	2	50	122	Financial Programs
اللغة الإنجليزية	85	40	11	14	95	0	0	0	English language
الإجمالي	687	1130	920	2001	2431	883	649	790	Total

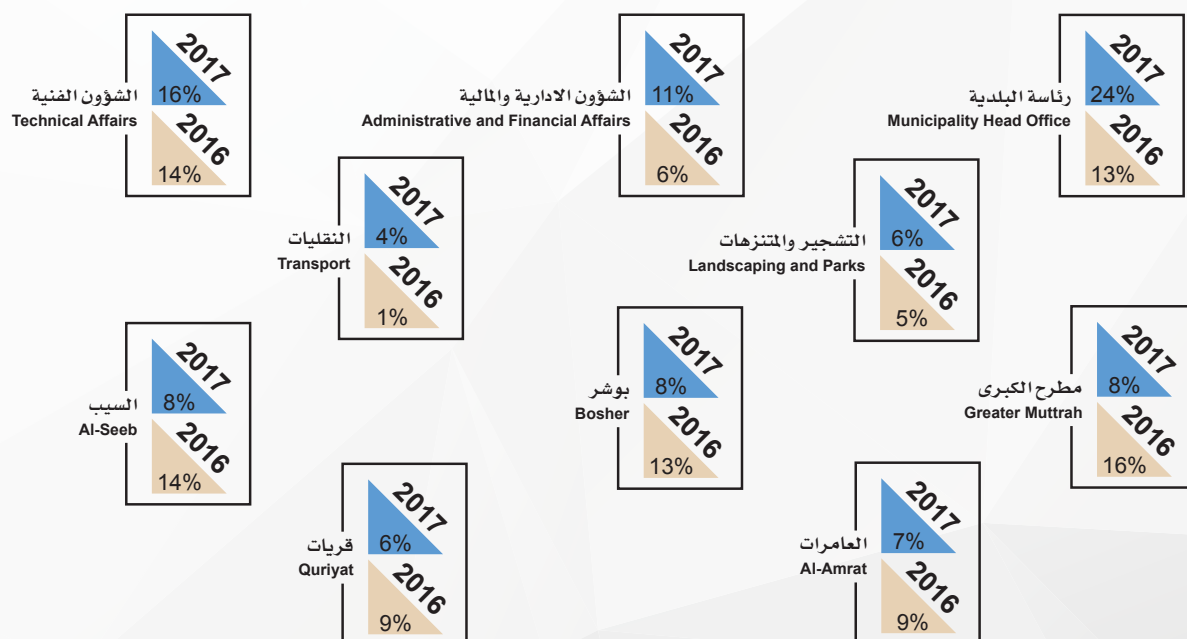


٦ - مقارنة الفرص التدريبية موزعة حسب مجالات التدريب

6 - The Ratio of Distributed Training Opportunities According to Training Fields 2010-2017

الفرص التدريبية المنفذة موزعة حسب وحدات بلدية مسقط
Applied Training Opportunities Distributed According to the Muscat Municipality Units
2016 - 2017

Details	2017		2016		البيان
	النسبة Percentage	العدد Number	النسبة Percentage	العدد Number	
Municipality Head Office	24%	192	13%	85	رئاسة البلدية
Directorate General of Administrative and Financial Affairs	11%	88	6%	39	المديرية العامة للشؤون الادارية والمالية
Directorate General of Technical Affairs	16%	129	14%	89	المديرية العامة للشؤون الفنية
Directorate General of Landscaping and Parks	6%	51	5%	30	المديرية العامة للتشجير والمتنزهات
Directorate General of Transport	4%	33	1%	7	المديرية العامة للنقل
Directorate General of Muscat Municipality at Greater Muttrah	8%	65	16%	103	المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى
Directorate General of Muscat Municipality at Boshier	8%	63	13%	85	المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشير
Directorate General of Muscat Municipality at Al-Seeb	8%	65	14%	89	المديرية العامة لبلدية مسقط بالسيب
Directorate General of Muscat Municipality at Al-Amrat	7%	55	9%	61	المديرية العامة لبلدية مسقط بالعامرات
Directorate General of Muscat Municipality at Quriyat	6%	49	9%	61	المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات
Total	100%	790	100%	649	الإجمالي



٧- الفرص التدريبية المنفذة موزعة حسب وحدات بلدية مسقط
7 - Applied Training Opportunities Distributed According to the Muscat Municipality Units

الفرص التدريبية لطلاب الجامعات والكليات والمعاهد والجهات الحكومية الأخرى حسب وحدات بلدية مسقط
Training Opportunities for Students of Universities, Colleges, Institutes and Other government agencies According to Muscat Municipality units
2017

البيان	جامعة السلطان قابوس SQU	الكليات التقنية Colleges of Technology	كليات العلوم التطبيقية Applied Science	الكليات الخاصة Private Colleges	معاهد و جهات حكومية Institutes and Governments Part	المجموع Total	Details
رئاسة البلدية	6	2	2	8	0	18	MM Head Office
المديرية العامة للشؤون المالية	1	2	0	0	0	3	Directorate General of Financial Affairs
المديرية العامة للموارد البشرية	0	0	0	2	0	2	Directorate General of Human Resources
المديرية العامة للمشاريع	0	3	0	9	1	13	Directorate General of Projects
المديرية العامة لمسح الكميات والعقود	0	2	0	0	1	3	Directorate General of Survey Quantities and Contracts
المديرية العامة لتقنية المعلومات	4	10	2	10	3	29	Directorate General of Information Technology
المديرية العامة للشؤون الفنية	4	8	0	4	1	17	Directorate General of Technical Affairs
المديرية العامة للشؤون الصحية	41	0	2	1	0	44	Directorate General of Health Affairs
المديرية العامة للتشجير والمتنزهات	19	0	0	0	0	19	Directorate General of Landscaping & Public Parks
المديرية العامة للإستثمار والتطوير الإقتصادي	2	1	0	0	2	5	Directorate General of Investment and Economic Development
المديرية العامة للنقلليات	0	3	0	0	32	35	Directorate General of Transport
المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى	0	0	0	1	0	1	Directorate General of Muscat Municipality at Greater Muttrah
المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشر	0	1	0	2	0	3	Directorate General of Muscat Municipality at Boshur
المديرية العامة لبلدية مسقط بالسيب	2	3	0	20	1	26	Directorate General of Muscat Municipality at Al-Seeb
المديرية العامة لبلدية مسقط بالعمارات	2	6	0	10	0	18	Directorate General of Muscat Municipality at Al-Amrat
المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات	0	1	0	4	0	5	Directorate General of Muscat Municipality at Quriyat
الإجمالي	81	42	6	71	41	241	Total

الدارسين حسب وحدات البلدية و نوع التأهيل
Studing Employees According to Municipality Units & Study Type
2017

Details	Study Type نوع التأهيل				البيان
	منحة Grant	المجازين دراسيا Undergraduate	الإبتعاث Scholarship	الإلتساب Part Time Studies	
Municipality Head Office	0	2	0	11	رئاسة البلدية
Directorate General of Financial Affairs	0	0	1	1	المديرية العامة للشؤون المالية
Directorate General of Human Resources	0	1	0	2	المديرية العامة للموارد البشرية
Directorate General of Projects	0	0	1	3	المديرية العامة للمشاريع
Directorate General of Survey Quantities and Contracts	0	0	2	0	المديرية العامة لمسح الكميات والعقود
Directorate General of Information Technology	2	0	1	3	المديرية العامة لتقنية المعلومات
Directorate General of Technical Affairs	0	1	1	1	المديرية العامة للشؤون الفنية
Directorate General of Health Affairs	0	0	0	1	المديرية العامة للشؤون الصحية
Directorate General of Landscaping & Public Parks	0	0	0	2	المديرية العامة للتشجير والمتنزهات
Directorate General of Investment and Economic Development	0	0	0	3	المديرية العامة للإستثمار والتطوير الإقتصادي
Directorate General of Transport	0	1	0	3	المديرية العامة للنقلليات
Directorate General of Services Development	0	0	0	2	المديرية العامة لتطوير الخدمات
Directorate General of Muscat Municipality at Greater Muttrah	0	0	0	5	المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى
Directorate General of Muscat Municipality at Boshier	0	0	1	2	المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشر
Directorate General of Muscat Municipality at Al-eeb	0	0	1	6	المديرية العامة لبلدية مسقط بالسيب
Directorate General of Muscat Municipality at Al-Amrat	0	0	1	2	المديرية العامة لبلدية مسقط بالأعمرات
Directorate General of Muscat Municipality at Quriyat	0	0	0	2	المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات
Total	2	5	9	49	الإجمالي
	65				

المنتھية دراستھم حسب وحدات بلدية مسقط والدرجة العلمية
Gratuaded employees According to Muscat Municipality Units and Educational Level
2017

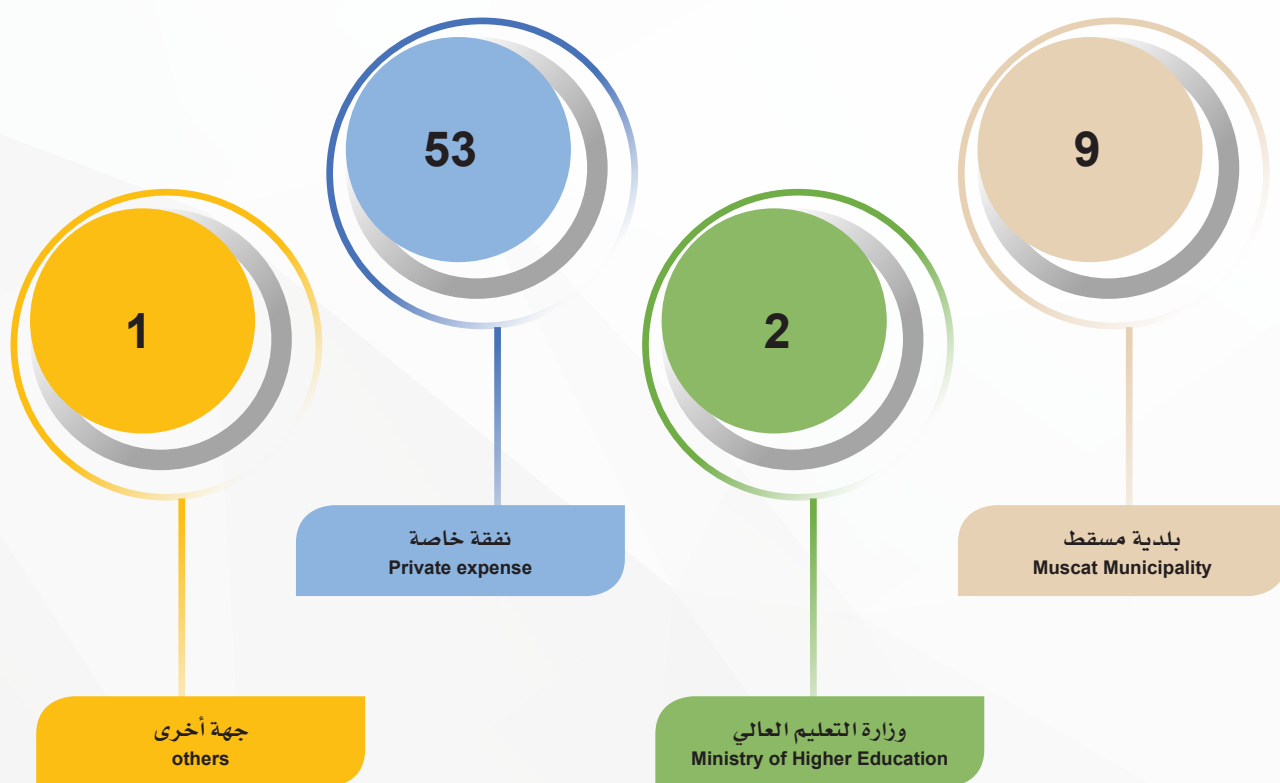
البيان	دكتوراه (PHD)	ماجستير Master	بكالوريوس Bachelor	دبلوم Diploma	دبلوم مهني Professional Diploma	Details
رئاسة البلدية	0	2	1	2	0	Municipality Head Office
المديرية العامة للموارد البشرية	0	0	0	1	0	Directorate General of Human Resources
المديرية العامة للمشاريع	0	0	1	0	0	Directorate General of Projects
المديرية العامة لمسح الكميات والعقود	0	0	1	0	0	Directorate General of Survey Quantities and Contracts
المديرية العامة للشؤون الفنية	1	1	1	0	0	Directorate General of Technical Affairs
المديرية العامة للشؤون الصحية	1	0	0	0	0	Directorate General of Health Affairs
المديرية العامة للتشجير والمتنزهات	0	0	1	0	1	Directorate General of Landscaping and Parks
المديرية العامة للإستثمار والتطوير الإقتصادي	0	0	1	0	0	Directorate General of Investment and Economic Development
المديرية العامة للنقلیات	0	0	0	1	0	Directorate General of Transport
المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى	0	2	1	0	0	Directorate General of Muscat Municipality at Greater Muttrah
المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشر	0	3	1	0	0	Directorate General of Muscat Municipality at Boshier
المديرية العامة لبلدية مسقط بالسيب	0	1	1	0	0	Directorate General of Muscat Municipality at Al-Seeb
الإجمالي	2	9	9	4	1	Total
	25					

المنتھية دراستهم حسب التخصص والدرجة العلمية
Gratuated employees by Specialization and Educational Level
2017

البيان	دكتوراه (PHD)	ماجستير Master	بكالوريوس Bachelor	دبلوم Diploma	دبلوم مهني Professional Diploma	Details
إدارة الأعمال	0	2	2	2	0	Business Management
الهندسة	1	3	5	0	0	Engineering
العلاقات العامة	0	0	0	1	0	Public Relations
ميكانيكا السيارات	0	0	0	0	1	Cars Mechanics
التصنيع الغذائي	1	0	0	0	0	Food Processing
أساليب وتقنيات التعليم	0	1	0	0	0	Education Methods and Technique
تقنية معلومات	0	0	0	1	0	Information Technology
الإرشاد والتوجيه	0	1	0	0	0	Guidance and Counselling
إدارة المنشآت	0	1	0	0	0	Facilities Management
إدارة الوثائق والمحفوظات	0	0	1	0	0	Documents & Archives Management
مسح الكميات والانشاءات	0	1	1	0	0	Quantity and Constructions Survey
الإجمالي	2	9	9	4	1	Total
	25					

الجهة الممولة للفرص الدراسية الخاصة لتكملة الدراسات العليا لموظفي بلدية مسقط
Funding Party Which Offered Educational Opportunities to Muscat Municipality Employees
2017

البيان	بلدية مسقط Muscat Municipality	وزارة التعليم العالي Ministry of Higher Education	نفقة خاصة Private Expense	جهة أخرى Others	المجموع Total	النسبة Percentage	Details
دكتوراه	0	1	4	0	5	8%	Doctorate (PHD)
ماجستير	2	1	15	1	19	29%	Master
بكالوريوس	4	0	28	0	32	49%	Bachelor
دبلوم	3	0	6	0	9	14%	Diploma
الإجمالي	9	2	53	1	65	100%	Total



٨ - الجهة الممولة للفرص الدراسية الخاصة لتكملة الدراسات العليا لموظفي بلدية مسقط
8 - Funding Party Which Offered Educational Opportunities to Muscat Municipality Employees

الفصل الثاني: المشاريع التطويرية

Section Two: Developmental Projects

Roads

الطرق

Lighting

الإضاءة

Landscaping and Parks

التشجير والحدائق

Public Projects

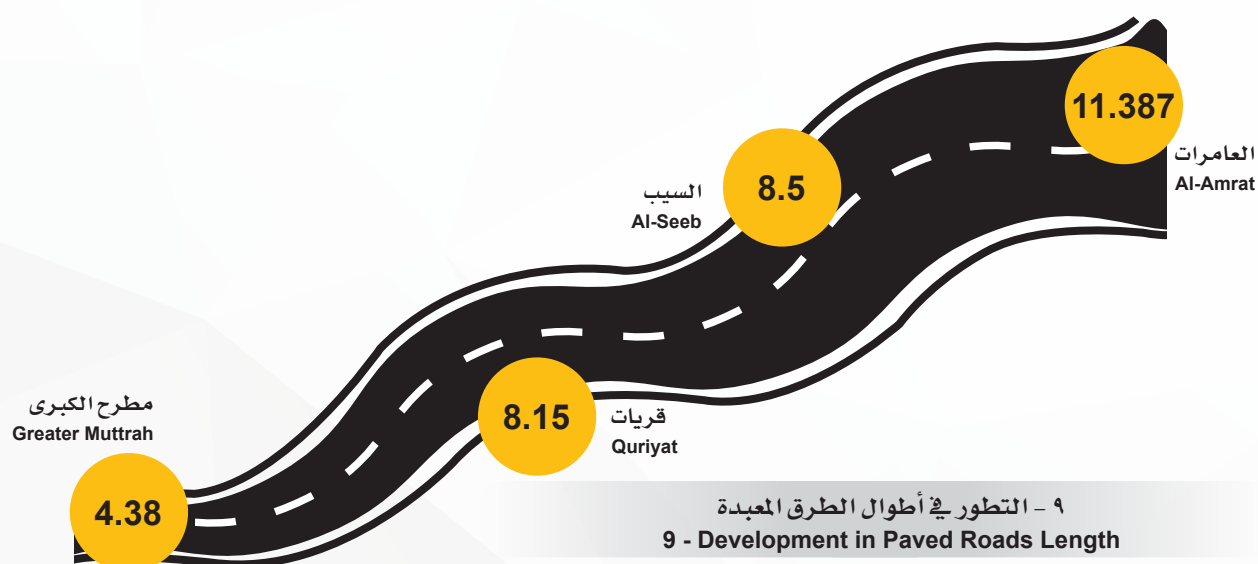
مشاريع عامة

أهم مشاريع الطرق المعبدة في محافظة مسقط بالكيلومتر
Muscat Directorate Most Important Paved Roads Projects (Km)
2017

Project Name	نسبة الإنجاز Completion Percentage	الطول (كم) Length (km)	اسم المشروع
Internal roads in Maabelah eighth stage	10%	8	طرق داخلية بالمعبيلة المرحلة الثامنة
Internal roads in Amerat	91%	25	طرق داخلية بولاية العامرات
Connecting road from mountain road to Amerat heights	98%	1.2	طريق الربط بين القادم من شارع الجبل إلى مرتفعات العامرات
Construction of internal roads in Amerat industrial area	17%	13	انشاء الطرق الداخلية بالمنطقة الصناعية بالعامرات
Internal roads in Al-Seeb (first package 2015)	تم الإنتهاء من المشروع End of Project	24	الطرق الداخلية بولاية السيب (الحزمة الأولى) 2015
Internal roads in Al-Seeb (Second package 2015)	تم الإنتهاء من المشروع End of Project	23	الطرق الداخلية بولاية السيب (الحزمة الثانية) 2015
Internal roads in Amerat (First package 2015)	تم الإنتهاء من المشروع End of Project	27	الطرق الداخلية بالعامرات 2015 الحزمة الأولى
Internal roads in Quriyat (2015)	تم الإنتهاء من المشروع End of Project	15	طرق داخلية بولاية قريات 2015
Internal roads in Quriyat (2014)	تم الإنتهاء من المشروع End of Project	20	طرق داخلية بولاية قريات 2014
Construction of University dual Road from Book Roundabout up to Muscat Highway	تم الإنتهاء من المشروع End of Project	3.3	ازدواجية طريق الجامعة من دوار الكتاب حتى طريق مسقط السريع

أطوال الطرق الداخلية المعبدة حسب المديريات بالكيلومتر
Internal Paved Roads Distributed According to Directorates (km)
2017

البيان	الطول (كم) Length(Km)	Details
مطرح الكبرى	4.38	Greater Muttrah
بوشر	0	Bosher
السيب	8.5	Al- Seeb
العامرات	11.387	Al-Amrat
قريات	8.15	Quriyat
الإجمالي	32.417	Total



التطور في أطوال الطرق المعبدة
Development in Paved Roads Length
2008 - 2017

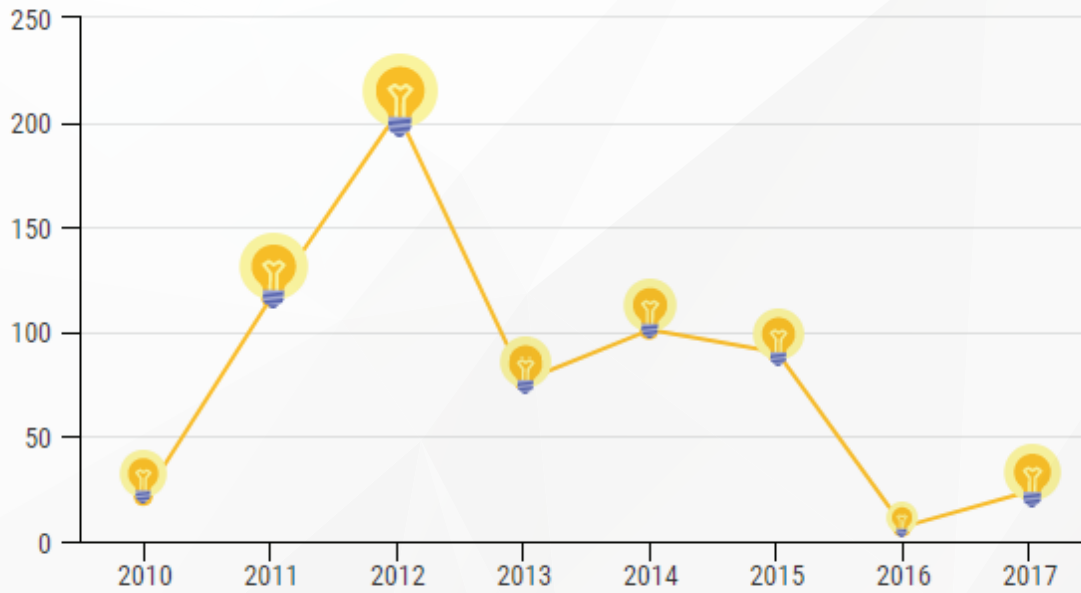
السنة Year	الطول بالكيلومتر Length (km)	نسبة التغير Growth Percentage
2008	375	—
2009	174	-54%
2010	220.1	26%
2011	91	-59%
2012	106	16%
2013	76	-28%
2014	97	28%
2015	75.491	-22%
2016	2882.252	3718%
2017	32.417	-99%
الإجمالي	4129.26	Total

إنارة الطرق الرئيسية والداخلية بالكيلومتر

Main and Internal Roads Lighting (km)

2010 - 2017

Details	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البيان
Greater Muttrah	2.15	-	16.8	12.3	10	0.615	-	2.43	مطرح الكبرى
Bosher	6.99	-	17.761	15.702	12.119	50.38	12.02	7.33	بوشر
Al-Seeb	-	-	13.68	22.65	20.5	62.021	19.07	10	السيب
Al-Amrat	-	-	36.07	29.2	25.8	42.366	28.75	0.48	العامرات
Quriyat	14.78	6.99	6.06	21.2	8.3	49.393	56.62	1.42	قريات
Total	23.92	6.99	90.371	101.052	76.719	204.775	116.46	21.66	الإجمالي



١٠ - مقارنة أطوال الطرق المنارة
10 - Comparison of Lightened Roads Length

أعداد النباتات المنصرفة لصيانة المواقع والحدائق

Numbers of Plants Disbursed for Sites and Parks Embellishment

2010 - 2017

البيان	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Details
أشجار	31093	34232	9474	10464	28525	40143	38436	4332	Trees
شجيرات	85753	47852	58350	44197	368296	472967	473598	151947	Plants
زهور	6295048	6390350	7439483	7346024	14168282	14790630	6259410	2406350	Flowers



١١ - مقارنة أعداد النباتات المنصرفة
11 - Number of Plants Disbursed

إنتاج وصرف النباتات

Growing/Producing and Disbursed of Plants

2017

العمليات داخل المشتل	أشجار Trees	شجيرات Plants	زهور Flowers	Operations Inside Plants Nursery
إنتاج النباتات	33646	261815	1803884	Growing of Plants
النباتات المصروفة للمواقع	4332	151947	2406350	Plants Disbursed to Sites
النباتات المصروفة لجهات حكومية وأهلية	70	4780	4781	Plants Disbursed to Government and Local Parties
الإجمالي	38048	418542	4215015	Total

أعداد الحدائق والمواقع المفتوحة والأحزمة الخضراء والمنتزهات موزعة حسب المديريات
Number of Parks, Open spaces , Green landscapes and Recreation Areas According to Directorates
2017

البيان	حديقة المدينة العامة Public Parks	حدائق الأحياء السكنية Residential Neighborhood Parks	المنتزهات Recreational Areas	مواقع مفتوحة وأحزمة خضراء Open spaces and Green landscapes	Details
مطرح الكبرى	4	9	0	0	Greater Muttrah
بوشر	3	43	1	23	Bosher
السيب	1	38	1	25	Al-Seeb
العامرات	0	15	1	0	Al-Amrat
قريات	1	7	1	0	Quriyat
الإجمالي	9	112	4	48	Total
	173				



١٢ - أعداد الحدائق والمواقع المفتوحة والمنتزهات موزعة حسب المديريات
12 - Number of Parks open sarces, Green Landscapes and Recreation Areas According to Directorate

موجز بالمشاريع التي أقامتتها البلدية
Summary of Muscat Municipality Projects

Project Name	نسبة الإنجاز Completion Rate	اسم المشروع
Muttrah Fish Market	100%	تشديد سوق الأسماك بمطرح
Development of Waterfront at Al-Seeb (Wadi Parks)	100%	تطوير الواجهة البحرية بالسيب (حديقة الوادي)
New water cycles in Al-Qurum Natural Park	100%	دورات مياه بمنتزه القرم الطبيعي
Establishing Water Drainage System at Muttrah Fish Market	100%	تشديد نظام تصريف المياه السطحية بسوق مطرح للأسماك
Afforestation and Irrigation Project for the Area Opposite to the Royal Opera House	100%	ري وتشجير الساحة المقابلة لدار الأوبرا السلطانية ونافورة القوس
Pedestrian Bridges, First Package	100%	جسور لعبور المشاة الحزمة الاولى
Building Customer Services Hall in the Directorate General of Muscat Municipality at Al-Amrat	100%	بناء صالة لخدمات المرجعين ببلدية العامرات
Construction of a Slaughterhouse in Al- Seeb	100%	انشاء مسلخ بولاية السيب
Construction of a Slaughterhouse in Al-Amrat	100%	انشاء مسلخ بولاية العامرات
Adding a New Floor to the Building of Customer Services Hall at the Directorate General of Muscat Municipality at Boshier	100%	إضافة طابق جديد لمبنى الخدمات ببلدية بوشير
Building a Guard Room in Muscat Municipality Head office	99%	بناء غرفة حارس في رئاسة بلدية مسقط
Commercial Units in Labour Camp at Al-Mosfah	95%	وحدات تجارية بسكن العمال بالمسفاة
Maintenance of Breakwater at Muttrah Corniche	92%	صيانة الحاجز البحري بمطرح (الكورنيش)
Labour Camp at Quriyat	92%	سكن للعمال بولاية قريات
Construction of Directorate General of Muscat Municipality at Quriyat Building	85%	تشديد مبنى المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات
Maintenance of Ghala Warehouse Office	85%	صيانة المكتب الخاص بمخزن غلا
Labour Camp at Al-Mosfah	70%	سكن العمال بالمسفاة
Labour Camp at Al- Seeb	58%	سكن للعمال بولاية السيب
Establishing Water Cycles for Muttrah fish Market	4%	مشروع انشاء دورات مياه لسوق السمك بمطرح

الفصل الثالث: المجتمع والصحة العامة

Section three: Society and Public Health

Community Partnership
Information

الشراكة المجتمعية
الإعلام

Technical Design and Production
Public Cleanliness

التصميم والإخراج الفني
النظافة العامة

Health Inspection

التفتيش الصحي

The Central Slaughterhouse

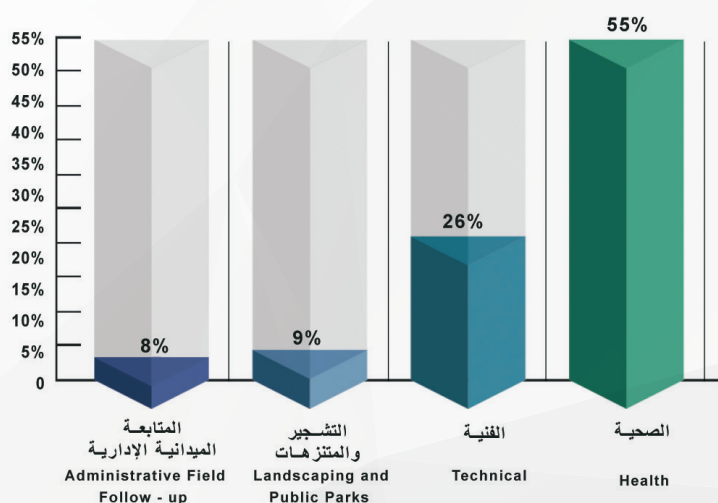
المسلخ المركزي

النشاطات التوعوية التي نفذتها بلدية مسقط
Awareness Activities carried out by Muscat Municipality
2017

Activity	العدد Number	النشاط
Students Lectures	11	محاضرات للطلبة
Citizens Lectures	30	محاضرات للأهالي
Home visits	48	زيارات منزلية
Exploration Visits	41	زيارات إستطلاعية
Awareness Campaigns	6	حملات توعوية
Other Activities and Events Upon Other Parties Request	2	أنشطة وفعاليات متنوعة
Workshops	1	ورش عمل
Exhibitions	3	معارض
Work With Others	1	مشاركة جهات أخرى
Field Survey	1	مسح ميداني
Total	144	الإجمالي

الظواهر السلبية المرصودة من وحدات البلدية
Negative Phenomena Observed from Municipal Units
2017

Phenomena	العدد Number	الظاهرة
Health	24	الصحية
Technical	11	الفنية
Landscaping and Public Parks	4	التشجير والتمنزهات
Administrative Field Follow-up	3	المتابعة الميدانية الإدارية
Total	42	الإجمالي



١٣ - التوزيع النسبي للظواهر السلبية المرصودة من وحدات البلدية
13 - Negative Phenomena Observed from Municipal Units

عدد المواد المنشورة والمتابعين في وسائل التواصل الاجتماعي لبلدية مسقط الإلكترونية
Number of Published Materials & Followers of Muscat Municipality Social Media Channels
2017

البيان	عدد المواد المنشورة Number of Published Materials	عدد المتابعين / المشتركين Number of Followers / Subscription	Details
موقع بلدية مسقط الإلكتروني	239	2438862	h://www.mm.gov.com
متابعة حساب بلدية مسقط في الانستجرام	290	631	Muscat municipality
متابعة حساب بلدية مسقط في الفيس بوك	210	89	M.Municipality
متابعة حساب بلدية مسقط في تويتر	1030	2237	M.Municipality
واتس بلدية مسقط	173	1631	90999110
متابعة حساب بلدية مسقط في اليوتيوب	9	13	Muscat Municipality
النشرة الإعلامية اليومية لمنتسبي البلدية عبر بريد إعلام بلدية مسقط	250	مختلف منتسبي البلدية Different Municipality Staff	mmedia@mm.gov.om
الإجمالي	2201	243463	Total



الأخبار المنشورة عن بلدية مسقط حسب المادة الصحفية
Published News About Muscat Municipality According to Press Article
2017

الظاهرة	العدد Number	Phenomena
تقرير	75	Report
خبر	105	News
خبر تقديمي	11	Introductory News
تحقيق	7	Investigation
حوار	1	Dialogue
الإجمالي	199	Total

الجهات المستفيدة من التصميم والإخراج الفني
Beneficiaries of Technical Design and Production
2017

البيان	العدد Number	Details
مكتب الرئيس	8	MM Municipality Head Office
المديرية العامة للشؤون الفنية	18	Directorate General of Technical Affairs
المديرية العامة لتقنية المعلومات	46	Directorate General of Information Technology
المديرية العامة للموارد البشرية	37	Directorate General of Human Resources
المديرية العامة للإستثمار والتطوير الإقتصادي	4	Directorate General of Investment and Economic Development
المديرية العامة للشؤون الصحية	26	Directorate General of Health Affairs
إدارة التوعية والإعلام	186	Department of Information and Awareness
مركز اتصالات مسقط	4	Muscat Call Center
السوق المركزي للخضروات والفواكة	9	Central Market for Vegetables and Fruits
المجلس البلدي	8	Municipal Council
الإجمالي	346	Total

مواد التصميم والإخراج الفني
Technical Design and Production Materials
2017

البيان	العدد Number	النسبة Percentage	Details
جرافيكس ومطبوعات	302	87%	Graphics and Printers
مرئية ومتحركة ومونتاج	34	10%	Animated Video and Montage
أعمال أخرى	10	3%	Other Works
الإجمالي	346	100%	Total

Fourth: Public Cleanliness

رابعاً : النظافة العامة

كمية النفايات التي تم شحنها للمرامم التابعة لبلدية مسقط موزعة حسب المديريات (بالشحنة)
The Volume of Wastes Taken to Municipality Rubbish Dumps Distributed According to the Directorates (by Cargo)
2010-2017

Details	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البيان
Greater Muttrah									مطرح الكبرى
House Waste	9819	7381	9570	9630	9349	8349	4500	5915	نفايات منزلية
Solid Waste	4782	3314	5177	5022	5977	6455	6512	4340	مخلفات صلبة
Tree Waste	493	274	375	526	641	706	720	1003	مخلفات أشجار
Bosher									بوشر
House Waste	15964	13016	16157	9766	13410	11937	10207	8568	نفايات منزلية
Solid Waste	9818	11515	7110	5136	7823	4965	5792	3900	مخلفات صلبة
Tree Waste	6972	2559	4632	4136	5112	4624	5292	7618	مخلفات أشجار
Al-Seeb									السيب
House Waste	18719	21708	23483	19312	21986	16568	14976	15316	نفايات منزلية
Solid Waste	13972	10889	19315	12099	17417	5045	3949	1394	مخلفات صلبة
Tree Waste	17272	18484	20188	18937	19175	17044	13697	19543	مخلفات أشجار
Al-Amrat									العامرات
House Waste	6231	6380	5486	4705	8076	-	4248	3209	نفايات منزلية
Solid Waste	3763	4686	9231.15	3541	2569	3901	3015	292	مخلفات صلبة
Tree Waste	915	845	1003	876	3098	11209	3181	3169	مخلفات أشجار
Quriyat									قريات
House Waste	13221.46	3124	2805	3580	2825	5528	4749	5727	نفايات منزلية
Solid Waste	-	-	-	1896	1223	747	814	4373	مخلفات صلبة
Tree Waste	-	-	-	2098	2051	1311	2876	3126	مخلفات أشجار

مجمعات القمامة موزعة حسب المناطق التابعة لبلدية مسقط
Garbage Containers Distributed According to Muscat Municipality Directorates
2017

البيان	العدد Number	Details
مطرح الكبرى		
حاويات تحت الارض	27	Underground waste container system
حاوية كوكا (حديد أو بلاستيك)	2545	Covered Garbage Container (Metal or Plastic)
سلات نفايات	634	Waste Baskets
حاويات سعة 240 لتر بعجلات	1500	Waste Container with Wheels (120 L)
سكيب	32	Waste Skips
بوشر		
حاويات تحت الارض	22	Underground waste container system
حاوية كوكا	5233	Covered Garbage Container (Metal or Plastic)
سلات نفايات	548	Waste Baskets
حاويات سعة 240 لتر بعجلات	500	Waste Container with Wheels (120 L)
سكيب	27	Waste Skips
السيب		
حاوية كوكا (حديد أو بلاستيك)	8341	Covered Garbage Container (Metal or Plastic)
سلات نفايات	835	Waste Baskets
حاويات سعة 120 لتر بعجلات	4508	Waste Container with Wheels (120 L)
سكيب	137	Waste Skips
العامرات		
حاوية كوكا (حديد أو بلاستيك)	3240	Covered Garbage Container (Metal or Plastic)
سلات نفايات	490	Waste Baskets
حاويات سعة 120 لتر بعجلات	970	Waste Container with Wheels (120 L)
سكيب	24	Waste Skips
قريات		
حاوية كوكا (حديد أو بلاستيك)	2205	Covered Garbage Container (Metal or Plastic)
سلات نفايات	550	Waste Baskets
حاويات سعة 120 لتر بعجلات	830	Waste Container with Wheels (120 L)
سكيب	0	Waste Skips



كمية النفايات التي تم شحنها للمردم التابع للسوق المركزي للخضروات والفواكه
Volume of Waste that was Shipped to Landfill of Central Market of Vegetables & Fruits
2017

البيان	عدد الشحنات Number of Shipments	الوزن (طن) Weight (Ton)	Details
مخلفات صلبة (أخشاب)	1782	12499	Solid waste
مخلفات (عضوية)	655	5133	Waste Organic
الإجمالي	2437	17632	Total

كمية النفايات التي تم التخلص منها في السوق المركزي للخضروات والفواكه
The Quantity of Waste Disposed in Central Market of Vegetables & Fruits
2017

البيان	سيارات التبريد والمخازن Refrigerated Vehicle and Stores		Details
	كرتون Carton	طن Tons	
فواكه	1515680	8133.17	Fruits
خضروات	984380	8955.49	Vegetables
بطاطس	30580	199.806	Potato
الإجمالي	2530640	17288.466	Total

كمية البضائع الواردة الى السوق المركزي للخضروات والفواكه
The Quantity of Goods Imported to Central Market of Vegetables & Fruits
2017

البيان	الكمية الواردة Quantity Imported		Details
	شحنة Shipment	طن Tons	
منتجات محلية	*438	239148	Local Products
الاستيراد البري المباشر	5642	145200	Direct import wild
الاستيراد البري غير المباشر	3850	118960	Indirect import wild
الاستيراد عبر الميناء	9891	268360	Import through the port
الإجمالي	19821	771668	Total

* موقع Location

المحلات التجارية وعدد مرات التفتيش موزعة حسب المديريات

Commercial Establishments and Number of Inspection Visits Distributed According to Directorates
2017

Details	السوق المركزي للخضروات والفواكه Central Market of Vegetables & Fruits		قريات Quriyat		العامرات Al-Amrat		السيب Al-Seeb		بوشر Bosher		مطرح الكبرى Greater Muttrah		البيان
	الزيارات Visits	المحلات Stores	الزيارات Visits	المحلات Stores	الزيارات Visits	المحلات Stores	الزيارات Visits	المحلات Stores	الزيارات Visits	المحلات Stores	الزيارات Visits	المحلات Stores	
Restaurant	13	3	344	13	185	35	1391	238	2925	396	2100	234	مطعم
Coffee-Shop	13	3	827	70	529	131	3734	734	3337	560	3531	412	مقهى
Restaurant & Coffee-Shop	36	3	348	13	95	16	391	54	311	35	369	25	مطعم ومقهى
Barbeques Shop	-	-	21	1	58	3	89	13	81	43	118	7	بيع المشاوي
Sale of Sweet Corn & Ice-Cream	-	-	108	6	10	3	232	68	75	43	152	28	بيع الذرة الحلوة والاييس كريم
Sale of Juices	-	-	24	2	16	2	275	34	185	23	115	9	بيع العصائر
Sale of Honey	-	-	-	-	-	-	22	8	19	13	—	—	بيع العسل
Groceries	20	2	579	55	73	63	484	231	366	134	1232	139	بيع مواد غذائية
Sale of Fruit & Vegetables	-	-	162	11	45	22	332	43	91	25	321	18	بيع الخضروات والفواكه
Groceries and Fruit & Vegetables	-	-	157	8	31	24	66	27	68	33	114	27	بيع المواد الغذائية والخضروات والفواكه
Sale of Omani Halwa	-	-	48	4	1	1	33	22	3	1	3	2	صنع وبيع الحلوى العمانية
Omani Halwa Manufacturing & Sale	-	-	58	5	2	2	28	33	6	11	39	6	بيع الحلوى العمانية
Sale of Sweets	-	-	24	2	-	-	31	27	266	51	60	9	بيع الحلويات
Produce Sweets	-	-	37	2	6	1	-	-	74	23	34	2	صناعة الحلويات
Produce & Sale of Sweets	-	-	15	1	9	1	83	30	-	-	7	5	صناعة وبيع الحلويات

Cont.

تابع:

Details	السوق المركزي للخضروات والفواكه Central Market of Vegetables & Fruits	قريات Quriyat	العامرات Al-Amrat	السيب Al-Seeb	بوشر Bosher	مطرح الكبرى Greater Muttrah	البيان						
	الزيارات Visits	المحلات Stores	الزيارات Visits	المحلات Stores	الزيارات Visits	المحلات Stores							
Bakeries	-	-	251	12	44	10	332	80	278	48	574	62	مخابز
Butcheries	-	-	36	2	21	8	230	35	130	37	305	53	ملاحمه
Fish Sale Shop	-	-	24	2	9	3	157	24	128	16	150	26	محلات بيع الأسماك
Poultry Shop	-	-	48	2	9	2	33	28	49	20	74	22	محلات بيع الدواجن
Dried Nuts Grocery	-	-	14	2	14	9	113	29	49	17	106	26	محلات بيع المكسرات المحمصة
Multi Activities Stores	-	-	185	13	102	20	270	25	315	35	362	25	محلات متعددة الأنشطة
Barbers	-	-	788	70	354	150	1193	533	894	353	1356	302	محلات حلاقة
Hair Dreesing & Beauty Shops	-	-	86	8	298	80	2589	417	1686	323	960	110	محلات تصفيف الشعر والتجميل
Stores	554	196	68	12	34	17	117	43	171	43	385	97	مخازن
Cold Stores	-	-	24	1	-	-	208	46	202	29	134	28	برادات
Hotels	-	-	-	-	4	2	40	26	30	47	61	17	فنادق
Factories	-	-	0	0	0	0	32	16	0	5	6	2	مصانع
Food Stuff Packaging	-	-	0	0	33	1	25	1	20	7	83	14	تعبئة مواد غذائية
Laundries	-	-	29	1	88	0	63	11	18	34	19	6	مغسلة ملابس
Ironing Shops	-	-	512	55	162	87	450	318	455	171	958	160	كي ملابس
Laundries & Ironing Shops	-	-	32	2	23	13	165	8	153	27	52	10	مغسلة وكي الملابس

Total	623	207	4849	375	2255	706	13208	3202	12385	2603	13780	1883	الاجمالي
-------	-----	-----	------	-----	------	-----	-------	------	-------	------	-------	------	----------

المواد التالفة التي تمت مصادرتها لعدم صلاحيتها بالكيلوجرام
Damaged, Invalid Items Confiscated Due Expiration (kg)
2017

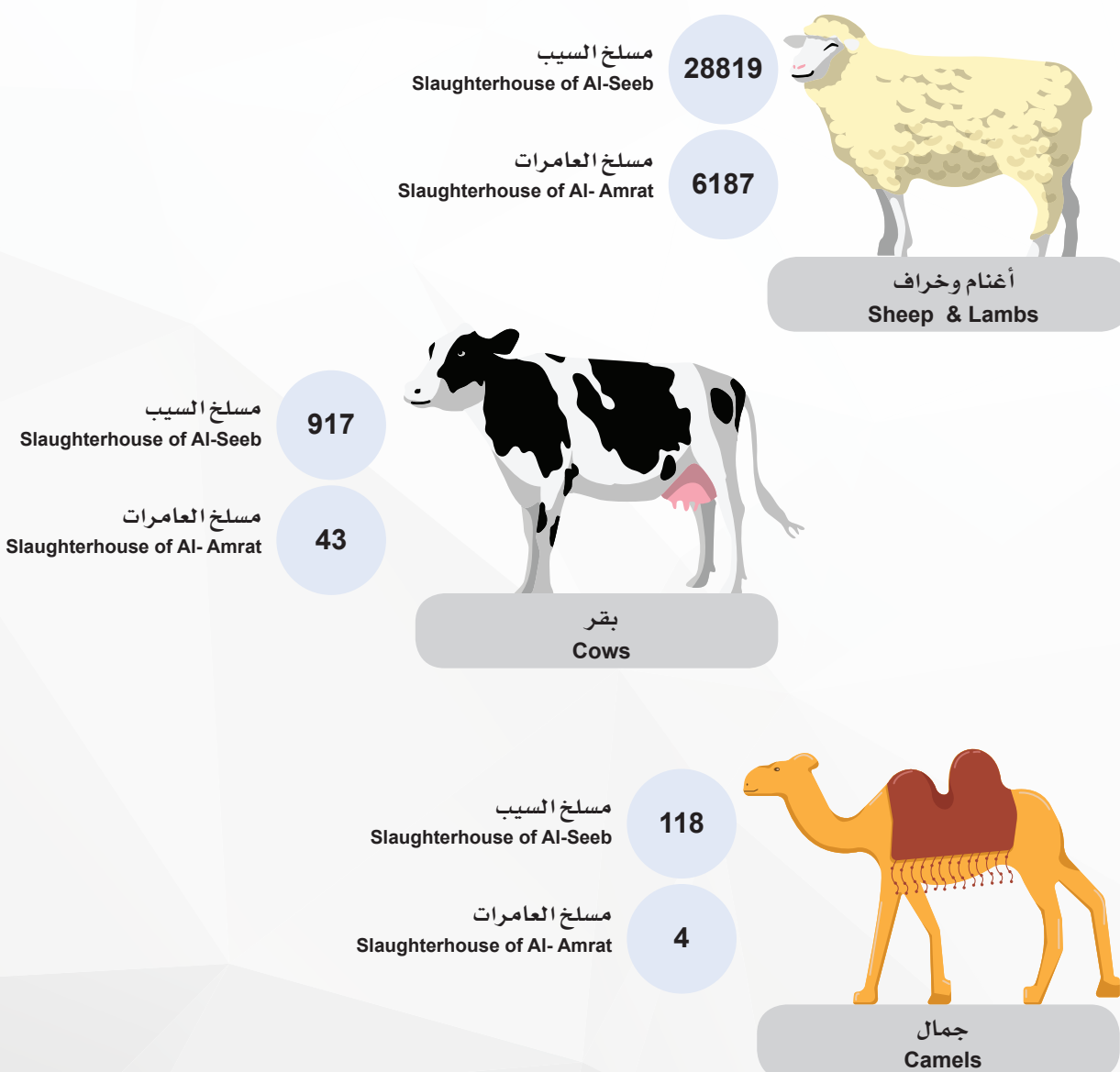
البيان	الوحدة	مطرح الكبرى Greater Muttrah	بوشر Bosher	السيب Al-Seeb	العامرات Al-Amrat	قريات Quriyat	السوق المركزي للخضروات والفواكه Central Market of Vegetables & Fruits	Unit	Details
أسماك	كجم	284	68	2136	38	683	0	Kg	Fish
لحوم	كجم	389	66	102	29	63	0	Kg	Meat
دواجن	كجم	56	117	203	130.1	494	0	Kg	Poultry
مواد غذائية	كجم	1071.05	1000	199	5847	29	0	Kg	Foodstuff
كيس	كيس	693	0	0	173	698	0	Bag	
علبة	علبة	121	577	0	24388	325	0	Can	
خضروات وفواكه	كجم	92.23	0	1478	13	49	1.383.616	Kg	Vegetables and Fruits
بيض	كرتون	0	0	0	0	0	49	Carton	Eggs
ألبان، ألبان مجففة	لتر	0	0	0	1067	124	0	Liter	Dairy Products, Dried Dairy Products
مشروبات غازية	لتر	0	0	0	0	195	0	Bottle	
علبة	علبة	65	224	184	15	53	0	Can	Fizzy Drinks
كرتون	كرتون	2	0	38	0	0	0	Carton	
اغذية مطبوخة	كجم	671	557	147	762.5	192	0	Kg	Cooked Food

الفحص المخبري للأغذية
Laboratory examination of food
2017

الفحص	عدد العينات Samples Number	الصالحة Valid	الغير صالحة Invalid	Test
الميكروبيولوجي	3209	3174	35	Microbiological examination
الكيميائي	301	246	55	Chemical examination
الإجمالي	3510	3420	90	Total

مقارنة أعداد المواشي المذبوحة
Compare the Number of Slaughtered livestock
2017

Details	المجموع Total		جمال Camels		بقر Cows		أغنام وخراف Sheep & Lambs		البيان
	النسبة Percentage	العدد Number	النسبة Percentage	العدد Number	النسبة Percentage	العدد Number	النسبة Percentage	العدد Number	
Slaughterhouse of Al-Seeb	83%	29854	97%	118	96%	917	82%	28819	مسلخ السيب
Slaughterhouse of Al- Amrat	17%	6234	3%	4	4%	43	18%	6187	مسلخ العامرات
Total	100%	36088	100%	122	100%	960	100%	35006	الإجمالي



١٤ - مقارنة أعداد المواشي المذبوحة
14 - Compare the Number of Slaughtered livestock

الفصل الرابع: الخدمات الفنية

Section Four: Technical Services

Licenses and Contracts

التراخيص والعقود

Licenses and Building Permits

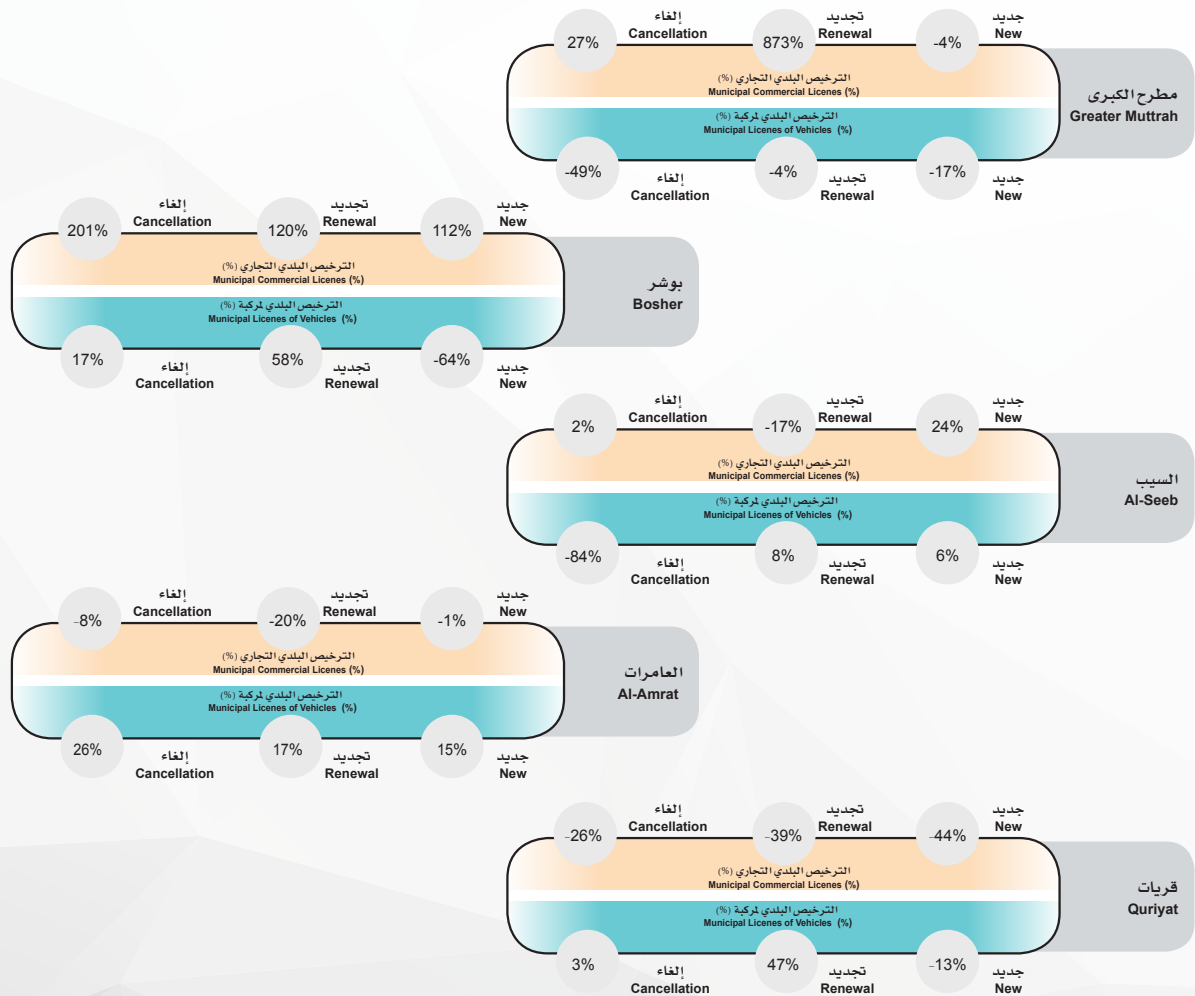
الإباحات وتصاريح البناء

التراخيص الخاصة بالمنشآت التجارية والمركبات
Licenses for Commercial Establishments and Vehicles
2016-2017

Details		ترخيص مركبة Municipal Vehicles Licenses		ترخيص بلدي Municipal Commercial Licenses		البيان	
		2017	2016	2017	2016		
Greater Muttrah	New	805	971	2343	2443	جديد	مطرح الكبرى
	Renewal	3994	4147	11836	1216	تجديد	
	Cancellation	497	969	2174	1707	إلغاء	
Bosher	New	14222	39136	7515	3552	جديد	بوشر
	Renewal	63245	40029	15033	6846	تجديد	
	Cancellation	5091	4348	2961	984	إلغاء	
Al-Seeb	New	3042	2858	8929	7200	جديد	السيب
	Renewal	4366	4038	12229	14712	تجديد	
	Cancellation	570	3488	5445	5359	إلغاء	
Al-Amrat	New	750	652	2023	2044	جديد	العامرات
	Renewal	802	688	1809	2273	تجديد	
	Cancellation	63	50	1106	1198	إلغاء	
Quriyat	New	274	316	677	1217	جديد	قريات
	Renewal	318	216	1526	2512	تجديد	
	Cancellation	60	58	518	698	إلغاء	
Total	New	19093	43933	21487	16456	جديد	الإجمالي
	Renewal	72725	49118	42433	27559	تجديد	
	Cancellation	6281	8913	12204	9946	إلغاء	

التوزيع النسبي للتراخيص الخاصة بالمنشآت التجارية والمركبات
Percentage Distribution of the Commercial and Vehicles Licenes
2017

البيان	التراخيص البلدية التجارية (%) Municipal Commercial Licenes (%)	التراخيص البلدية لمركبة (%) Municipal Licenes of Vehicles (%)	Details
مطرح الكبرى Greater Muttrah	جديد New	-4%	New
	تجديد Renewal	873%	Renewal
	إلغاء Cancellation	27%	Cancellation
بوشر Bosher	جديد New	-64%	New
	تجديد Renewal	58%	Renewal
	إلغاء Cancellation	17%	Cancellation
السيب Al-Seeb	جديد New	6%	New
	تجديد Renewal	8%	Renewal
	إلغاء Cancellation	-84%	Cancellation
العامرات Al-Amrat	جديد New	15%	New
	تجديد Renewal	17%	Renewal
	إلغاء Cancellation	26%	Cancellation
قريات Quriyat	جديد New	-13%	New
	تجديد Renewal	47%	Renewal
	إلغاء Cancellation	3%	Cancellation



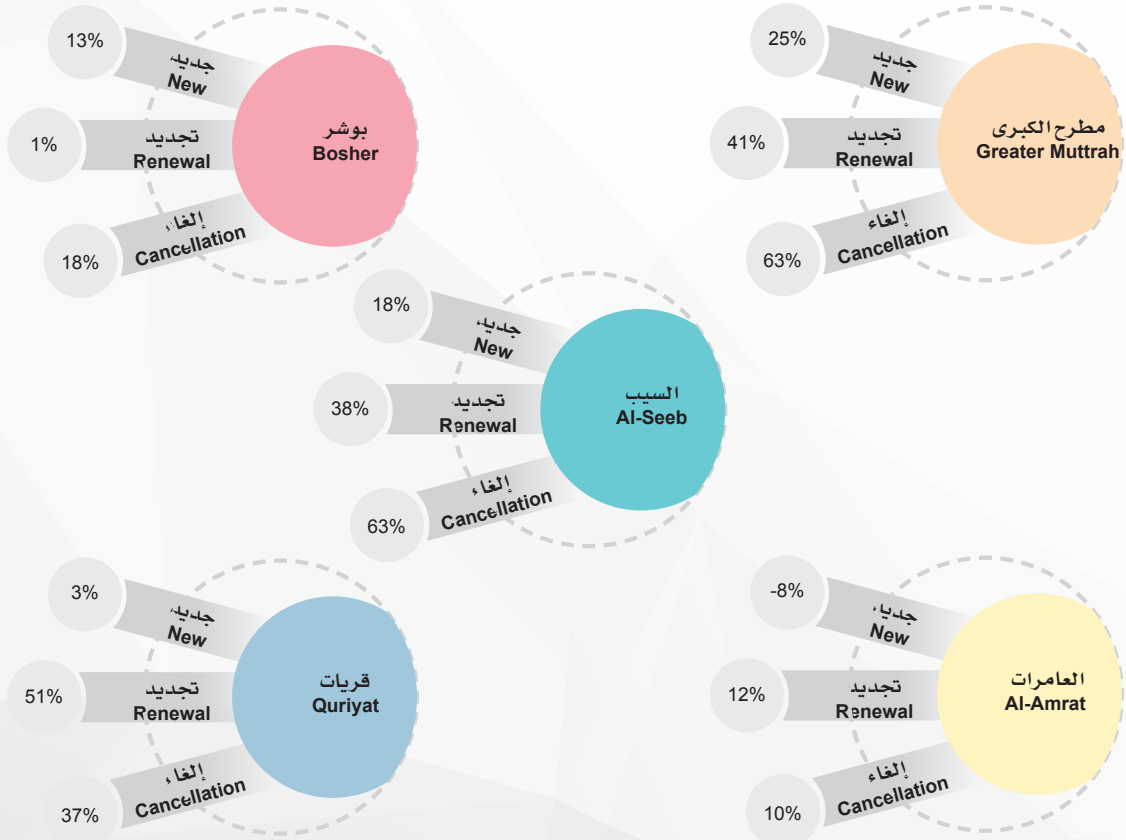
١٥ - التوزيع النسبي للتراخيص الجديدة الخاصة بالمنشآت التجارية والمركبات
15 - Percentage Distribution of the Commercial and Vehicles Licenes

عقود الإيجار الصادرة موزعة حسب نوع العقد
Distribution of Rental Contracts According to Contract Type
2016-2017

البيان	مطرح الكبرى Greater Muttrah	بوشر Bosher	السيب Al-Seeb	العامرات Al-Amrat	قريات Quriyat		Details
					2017	2016	
سكني	جديد	3989	3478	11762	10089	77	81
	تجديد	23837	17522	32079	32522	94	95
	إلغاء	4165	2554	7086	6123	36	36
تجاري	جديد	2594	1797	4739	4269	485	464
	تجديد	18938	12944	16714	15743	1413	930
	إلغاء	2191	1352	2913	2354	417	292
سكني تجاري	جديد	-	-	280	373	0	5
	تجديد	-	-	1465	1322	19	18
	إلغاء	-	-	230	195	5	1
صناعي	جديد	105	65	177	254	78	70
	تجديد	1177	810	1110	1035	209	104
	إلغاء	90	45	229	198	63	52
الإجمالي	جديد	6688	5340	16958	14985	640	620
	تجديد	43952	31276	51368	50622	1735	1147
	إلغاء	6446	3951	10458	8870	521	381

قياس معدل التغير لعقود الإيجار الصادرة
Measuring Rental Contracts Change Average
2016-2017

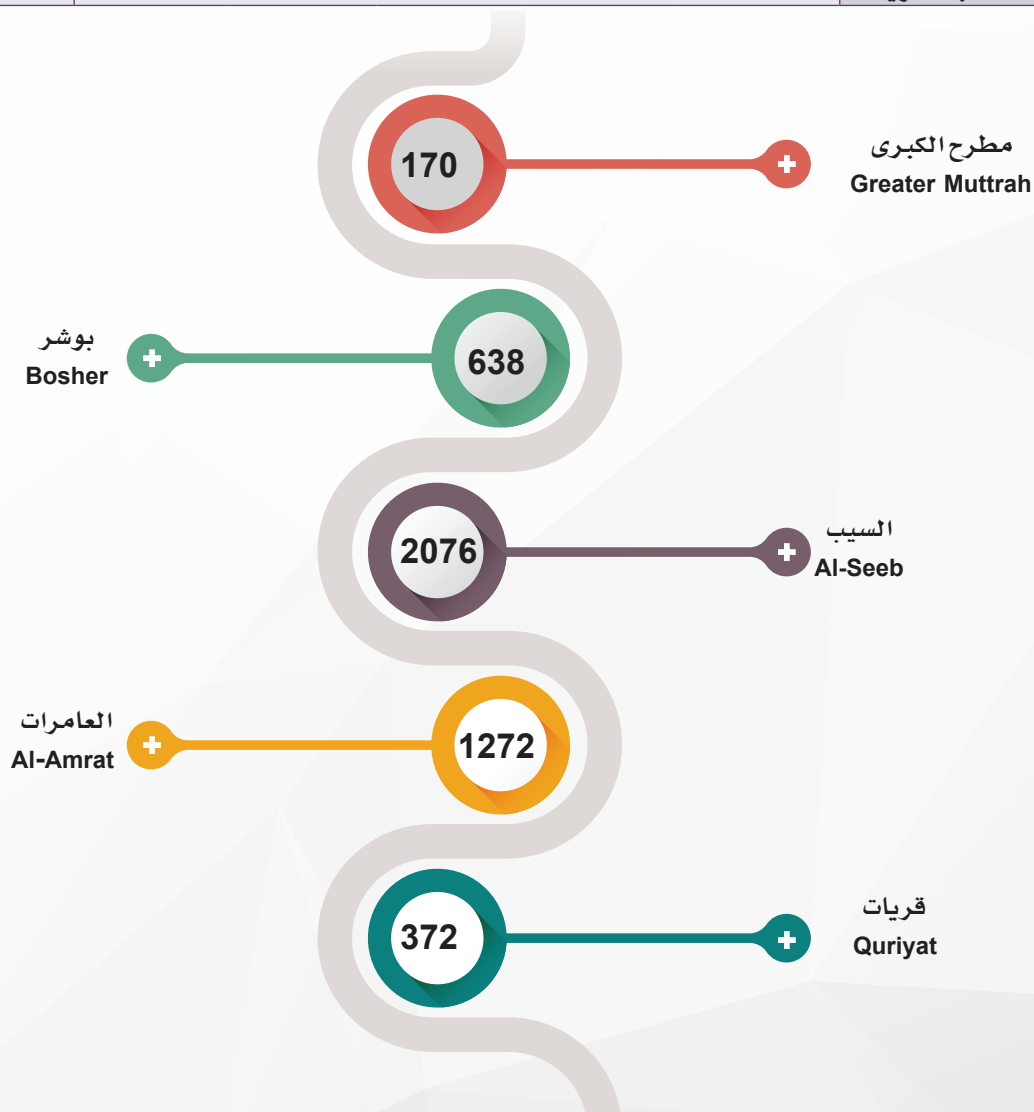
البيان	معدل التغير (%) Change Average (%)	Details
مطرح الكبرى	جديد	New
	تجديد	Renewal
	إلغاء	Cancellation
بوشر	جديد	New
	تجديد	Renewal
	إلغاء	Cancellation
السيب	جديد	New
	تجديد	Renewal
	إلغاء	Cancellation
العامرات	جديد	New
	تجديد	Renewal
	إلغاء	Cancellation
قريات	جديد	New
	تجديد	Renewal
	إلغاء	Cancellation



١٦ - معدل التغير لعقود الإيجار الصادرة
16 - Rental Contracts Change Average

إباحات البناء الكبرى الصادرة موزعة حسب نوع الإباحة والمديريات
Major Building Permits Distribution According to Permit Type & Directorates
2017

البيان	مطرح الكبرى Greater Muttrah	بوشر Bosher	السيب Al-Seeb	العامرات Al-Amrat	قريات Quriyat	المجموع Total	Details
سكني	116	430	1752	1161	309	3768	Residential
تجاري	6	2	9	0	0	17	Commercial
سكني تجاري	32	102	219	61	12	426	Residential & Commercial
حكومي	5	11	5	11	5	37	Governmental
أخرى	11	93	91	39	46	280	Others
الإجمالي	170	638	2076	1272	372	4528	Total
النسبة المئوية	4%	14%	103%	63%	8%	100%	Percentage



١٧ - مقارنة نسبة إباحات البناء الكبرى حسب المديريات
17 - Comparison of Major Building Permits According to Directorates

الخدمات التي تقدمها المديريات حسب نوع الخدمة
Technical Services Provided by Directorates According to Service Type
2016-2017

البيان	العدد Number	نسبة التطور Percentage of Growth	Details
مطرح الكبرى			
اباحات بناء صغرى	159	133	-16%
تجديد اباحات بناء	-	-	-
شهادات اكمال مباني	175	239	37%
رد تأمين	194	311	60%
بوشر			
اباحات بناء صغرى	254	302	19%
تجديد اباحات بناء	18	21	17%
شهادات اكمال مباني	1047	-	-
رد تأمين	1554	1420	-9%
السيب			
اباحات بناء صغرى	658	625	-5%
تجديد اباحات بناء	278	186	-33%
شهادات اكمال مباني	4002	3368	-16%
رد تأمين	752	4702	525%
العامرات			
اباحات بناء صغرى	335	622	86%
تجديد اباحات بناء	10	13	30%
شهادات اكمال مباني	1783	2470	39%
رد تأمين	1020	2870	181%
قريات			
اباحات بناء صغرى	147	160	9%
تجديد اباحات بناء	0	0	0
شهادات اكمال مباني	227	173	-24%
رد تأمين	339	314	-7%

الفصل الخامس: الخدمات الالكترونية

Section Five: Electronic Services

Geographical Information Sys-
tems

Muscat Call Center

نظم المعلومات
الجغرافية

مركز اتصالات مسقط

وحدات البلدية التي تم تزويدها بالخرائط
Municipality Units Which are Provided With Maps
2017

البيان	الخرائط الرقمية Digital Maps	الخرائط الورقية Paper Maps	Details
رئاسة البلدية	10	175	Municipality Head Office
المديرية العامة للشؤون المالية	0	1	Directorate General of Financial Affairs
المديرية العامة للموارد البشرية	0	3	Directorate General of Human Resources
المديرية العامة للمشاريع	2	35	General Directorate of Projects
المديرية العامة للشؤون الفنية	21	126	Directorate General of Technical Affairs
المديرية العامة للشؤون الصحية	5	67	Directorate General of Health Affairs
المديرية العامة للتشجير والمتنزهات	0	1	Directorate General of Landscaping and Public Parks
المديرية العامة للاستثمار والتطوير الإقتصادي	3	19	Directorate General for Investment and Economic Development
المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى	6	56	Directorate General of Muscat Municipality of Greater Muttrah
المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشر	0	42	Directorate General of Muscat Municipality of Boshur
المديرية العامة لبلدية مسقط بالعمرات	6	104	Directorate General of Muscat Municipality of Al-Amrat
المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات	2	61	Directorate General of Muscat Municipality of Quriyat
الإجمالي	55	690	Total

الجهات الخارجية التي تم تزويدها بالخرائط
External Organizations Which are Provided With Maps
2017

البيان	الخرائط الرقمية Digital Maps	الخرائط الورقية Paper Maps	Details
شرطة عمان السلطانية	0	5	Royal Oman Police
وزارة الصحة	10	0	Ministry of Health
شركة كيمجي العالمية (بيتزا هت)	3	3	Kimji International Co. (Pizza Hut)
الإجمالي	13	8	Total

البلاغات الواردة والمنتھية موزعة حسب وحدات بلدية مسقط
Received & Completed Reports Distributed According to the Muscat of Municipality Units
2017

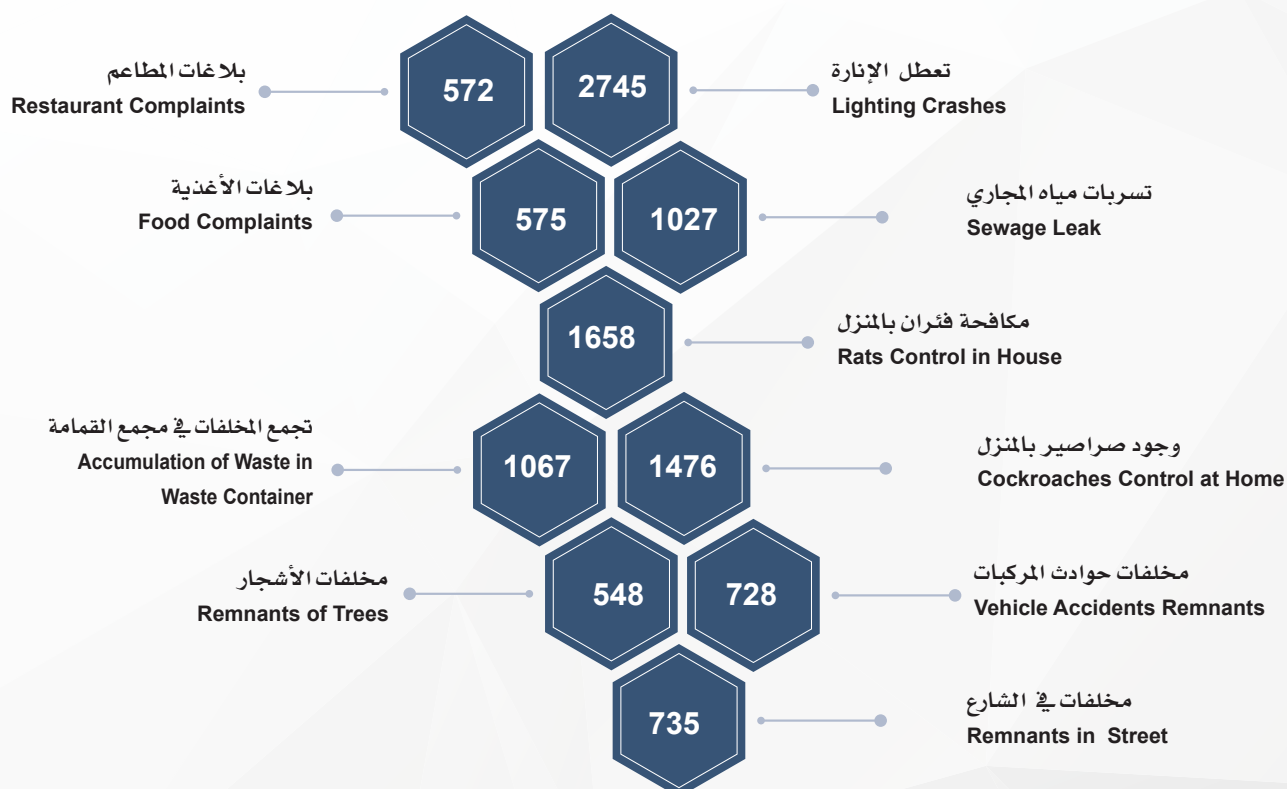
البيان	البلاغات الواردة	البلاغات المنتھية	نسبة الإستجابة	Details
Received Reports	Completed Reports	Rate of Response		
رئاسة البلدية	22	22	100%	Municipality Head Office
المديرية العامة للشؤون الفنية	15	15	100%	Directorate General of Technical Affairs
المديرية العامة لتقنية المعلومات	23	23	100%	Directorate General of Information Technology
المديرية العامة للشؤون الصحية	9	9	100%	Directorate General of Health Affairs
المديرية العامة للتشجير والمتنزهات	556	556	100%	Directorate General of Landscaping and Parks
المديرية العامة للإستثمار والتطوير الإقتصادي	565	565	100%	Directorate General for Investment and Economic Development
المديرية العامة للنقل	23	23	100%	Directorate General of Transport
المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى	1748	1747	99.94%	Directorate General of Muscat Municipality at Greater Muttrah
المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشر	4568	4525	99.06%	Directorate General of Muscat Municipality at Boshier
المديرية العامة لبلدية مسقط بالسيب	7915	7744	97.84%	Directorate General of Muscat Municipality at Al-Seeb
المديرية العامة لبلدية مسقط بالعامرات	1340	1336	99.7%	Directorate General of Muscat Municipality at Al-Amrat
المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات	226	223	98.67%	Directorate General of Muscat Municipality at Quriyat
الإجمالي	16385	16163	99%	Total

توزيع البلاغات التابعة للمؤسسات الأخرى
Distribution of Reports to other institutions
2017

البيان	العدد	Details
	Number	
الهيئة العامة للكهرباء والمياه	186	General Authority for Electricity and Water
الهيئة العامة لتنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة	454	General Organization for the Development of Small and Medium Enterprises
الشركة العمانية للاتصالات عمانتل	71	Oman Telecommunications Company Omantel
شركة حيا للمياه	143	Haya Water Company
الإجمالي	854	Total

أنواع البلاغات الواردة الأكثر شيوعاً
The Most Common Complaints Received by the Municipality Units
2017

Type of annoucement	العدد Number	نوع البلاغ
Lighting Crashes	2745	تعطل الإنارة
Sewage Leak	1027	تسربات مياه المجاري
Rats Control in House	1658	مكافحة فئران بالمنزل
Cockroaches Control at Home	1476	وجود صراصير بالمنزل
Vehicle Accidents Remnants	728	مخلفات حوادث المركبات
Remnants in Street	735	مخلفات في الشارع
Restaurant Complaints	572	بلاغات المطاعم
Food Complaints	575	بلاغات الأغذية
Accumulation of Waste in Waste Container	1067	تجمع المخلفات في مجمع القمامة
Remnants of Trees	548	مخلفات الأشجار
Total	11131	الإجمالي



١٨ - أنواع البلاغات الواردة الأكثر شيوعاً
18 - The Most Common Complaints Received by the Municipality Units

قياس جودة مركز اتصالات مسقط
Measure the Quality of Muscat Call Center
2017-2015

مستوى الخدمة Service Level	اجمالي وقت التحدث Total Time of Calls	متوسط المكالمات المفقودة Average of Missed Calls	المكالمات المفقودة Missed Calls	المكالمات التي تم الرد عليها Answered Calls	المكالمات المستلمة Received Calls	السنة Year
95.12%	1037:38:50	0:00:25	4512	85812	90324	2015
90%	2983:11:59	0:03:40	8299	97680	105979	2016
92.26%	2613:21:47	0:00:06	9128	126273	135401	2017

التوزيع العام للمناشط عبر وسائل التواصل الاجتماعي لحسابات بلدية مسقط
General Distribution of Activities through the Social Media of Muscat Municipality
2017

البيان	العدد	Number	Details
المناسبات الدينية والوطنية	16		Religious and National Events
النصائح التوعوية	29		Awareness tips
الإعلانات والتتويه	61		Advertismet and Disclaimer
الأخبار	734		News
التغطيات المباشرة	16		Direct Coverage
الاستفسارات	215		Inquiries
الأقتراحات	74		Suggestions
الملاحظات	3172		Notes
الإجمالي	4317		Total

البلاغات المستلمة لمركز اتصالات مسقط
Received Complaints to Muscat Call Center
2017

البيان	العدد	Number	Details
الرقم 1111	21523		Call Number 1111
تطبيق بلديتي	667		Baladiyeti aplication
الإجمالي	22190		Total



الفصل السادس: الإيرادات في بلدية مسقط

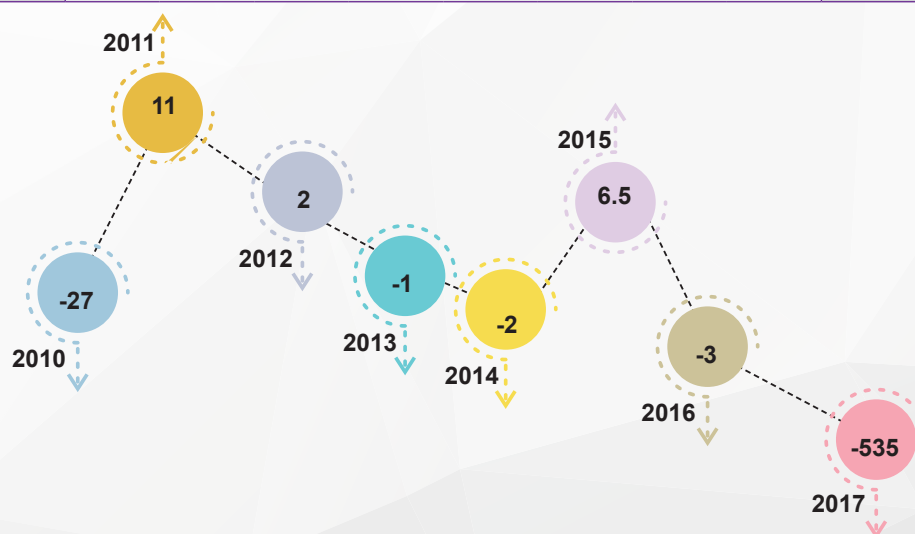
Section Six: Muscat Municipality Revenues

مقارنة التوزيع النسبي في إيرادات بلدية مسقط
Comparison of Muscat Municipality Revenues Proportion
2010-2017

Details	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البيان
Investment & Income Management	-27	-12	40	40	41	43	41	41	المديرية العامة للدخل والاستثمار
Slaughter House Management	-78	-14	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	ادارة المسلخ المركزي بالمديرية العامة للشؤون الصحية
Mawaleh Central Suq	-29	6	3	2	2	3	3	3	السوق المركزي للخضروات والفواكه
Municipality Office - Ministry of Commerce and Industry	-86	-14	2	2	2	2	2	3	مكتب البلدية بوزارة التجارة والصناعة
Directorate General of Muscat Municipality of Greater Muttrah	-25	19	12	13	13	13	14	14	المديرية العامة لبلدية مسقط بمطرح الكبرى
Directorate General of Muscat Municipality of Boshier	-25	29	26	27	27	26	26	26	المديرية العامة لبلدية مسقط ببوشير
Directorate General of Muscat Municipality of Al-Seeb	-20	29	14	14	13	12	12	11	المديرية العامة لبلدية مسقط بالسيب
Directorate General of Muscat Municipality of Al-Amrat	-21	23	2	2	2	1	1	1	المديرية العامة لبلدية مسقط بالعامرات
Directorate General of Muscat Municipality of Quriyat	-16	15	0.4	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	المديرية العامة لبلدية مسقط بقريات

معدلات التغير في إيرادات البلدية والمنصرف من بنود الموازنة
Muscat Municipality Income Change Average and Expenditures from Budget Items
2010-2017

Details	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	البيان
Income	-539	-22	8	10	8	13	16	3	الإيرادات
Expenditures from Budget Items	-4	-19	1.5	12	9	11	5	30	المنصرف من بنود الموازنة
Finanical status	-535	-3	6.5	-2	-1	2	11	-27	الحالة المالية



١٩ - قياس الحالة المالية في إيرادات البلدية والمنصرف من بنود الموازنة لبلدية مسقط

19 - Measurement of Muscat Municipality Income Change Average and Expenditures from Budget Items

تم بحمد الله

Completed With Thanks to Allah



تواصل مع مسقط
Talk to Muscat



@M-Municipality



M-Municipality



muscat.municipality



Muscat Municipality



www.mm.gov.om



90999110